



GUÍA DE USUARIO MENSAJE EDIFACT COPRAR PARA FERROCARRIL

Guía Usuario Mensajería (EDIFACT)

Guía de usuario para el mensaje COPRAR en formato EDIFACT con comentarios acerca de su uso en el servicio de ferrocarril

ÍNDICE

1 // INTRODUCCIÓN	5
1.1 // CONTROL DE CAMBIOS	5
1.2 // OBJETO	7
1.3 // ALCANCE	7
1.4 // CONTENIDOS.....	7
1.5 // DOCUMENTOS DE REFERENCIA	8
1.6 // ABREVIATURAS Y ACRÓNIMOS.....	8
2 // CONTEXTO DE NEGOCIO Y MENSAJERÍA ASOCIADA	10
3 // DATOS Y VALIDACIONES	11
3.1 // DATOS CODIFICADOS	11
4 // CONSIDERACIONES ESPECIALES: FORMATO Y CONTENIDO.....	13
4.1 // INDICADORES DE ESTADO	13
4.2 // INDICADORES DE USO.....	13
5 // ESTRUCTURA DEL MENSAJE.....	14
5.1 // TABLA RESUMEN	15
5.2 // ALCANCE	16
5.3 // CUESTIONES A CONSIDERAR	16
6 // ELEMENTOS DEL MENSAJE COPRAR	17
6.1 // SEGMENTO UNB (INTERCHANGE HEADER)	17
6.1.1. Propósito	17
6.1.2. Comentarios	17
6.1.3. Elementos	17
6.1.4. Ejemplo	18
6.2 // SEGMENTO UNH (MESSAGE HEADER)	19
6.2.1. Propósito	19
6.2.2. Comentarios	19
6.2.3. Elementos	19
6.2.4. Ejemplo	19
6.3 // SEGMENTO BGM (BEGINNING OF MESSAGE)	20
6.3.1. Propósito	20
6.3.2. Comentarios	20
6.3.3. Elementos	20
6.3.4. Ejemplo	21
6.4 // SEGMENTO DTM (DATE TIME PERIOD).....	22
6.4.1. Propósito	22
6.4.2. Comentarios	22
6.4.3. Elementos	22
6.4.4. Ejemplo	22
6.5 // SEGMENTO RFF (REFERENCE)	23
6.5.1. Propósito	23
6.5.2. Comentarios	23
6.5.3. Elementos	23
6.5.4. Ejemplo	23
6.6 // GRUPO DE SEGMENTOS SG2: TDT-SG3 (DETAILS OF TRANSPORT GROUP).....	24
6.6.1. Propósito	24
6.6.2. Comentarios	24
6.6.3. Elementos	24

6.6.4. Ejemplo	24
6.7 // SG2: SEGMENTO TDT (DETAILS OF TRANSPORT).....	25
6.7.1. Propósito	25
6.7.2. Comentarios	25
6.7.3. Elementos	25
6.7.4. Ejemplo	26
6.8 // SG2: GRUPO DE SEGMENTOS SG3: LOC – DTM (PLACE / LOCATION IDENTIFICATION GROUP)	27
6.8.1. Propósito	27
6.8.2. Comentarios	27
6.8.3. Elementos	27
6.8.4. Ejemplo	27
6.9 // SG2: SG3: SEGMENTO LOC (PLACE / LOCATION IDENTIFICATION)	28
6.9.1. Propósito	28
6.9.2. Comentarios	28
6.9.3. Elementos	28
6.9.4. Ejemplo	29
6.10 // SG2: SG3: SEGMENTO DTM (DATE/TIME/PERIOD)	30
6.10.1. Propósito	30
6.10.2. Comentarios	30
6.10.3. Elementos	30
6.10.4. Ejemplo	30
6.11 // GRUPO DE SEGMENTOS SG4: NAD (NAME AND ADDRESS)	31
6.11.1. Propósito	31
6.11.2. Comentarios	31
6.11.3. Elementos	32
6.11.4. Ejemplo	33
6.12 // GRUPO DE SEGMENTOS SG6: EQD-RFF-EQN-TMD-DTM-LOC-MEA-DIM-SG7-SEL- FTX-SG8-EQA-HAN-SG10-NAD (EQUIPMENT DETAILS GROUP)	34
6.12.1. Propósito	34
6.12.1. Comentarios	34
6.12.2. Elementos	34
6.12.3. Ejemplo	35
6.13 // SG6: SEGMENTO EQD (EQUIPMENT DETAILS)	36
6.13.1. Propósito	36
6.13.2. Comentarios	36
6.13.3. Elementos	36
6.13.4. Ejemplo	37
6.14 // SG6: SEGMENTO RFF (REFERENCE)	38
6.14.1. Propósito	38
6.14.2. Comentarios	38
6.14.3. Elementos	38
6.14.4. Ejemplo	40
6.15 // SG6: SEGMENTO LOC (PLACE / LOCATION IDENTIFICATION)	41
6.15.1. Propósito	41
6.15.2. Comentarios	41
6.15.3. Elementos	41
6.15.4. Ejemplo	43
6.16 // SG6: SEGMENTO MEA (MEASUREMENTS).....	44
6.16.1. Propósito	44
6.16.2. Comentarios	44
6.16.3. Elementos	44
6.16.4. Ejemplo	44
6.17 // SG6: GRUPO DE SEGMENTOS SG7: TMP – RNG (TEMPERATURE GROUP)	45

6.17.1. Propósito	45
6.17.2. Comentarios	45
6.17.3. Elementos	45
6.17.4. Ejemplo	45
6.18 // SG6: SG7: SEGMENTO TMP (TEMPERATURE)	46
6.18.1. Propósito	46
6.18.2. Comentarios	46
6.18.3. Elementos	46
6.18.4. Ejemplo	46
6.19 // SG6: SEGMENTO SEL (SEAL NUMBER).....	47
6.19.1. Propósito	47
6.19.2. Comentarios	47
6.19.3. Elementos	47
6.19.4. Ejemplo	47
6.20 // SG6: SEGMENTO FTX (FREE TEXT).....	48
6.20.1. Propósito	48
6.20.2. Comentarios	48
6.20.3. Elementos	48
6.20.4. Ejemplo	48
6.21 // SG6: GRUPO DE SEGMENTOS SG8: DGS – FTX – SG9 (DANGEROUS GOODS GROUP)	49
6.21.1. Propósito	49
6.21.2. Comentarios	49
6.21.3. Elementos	49
6.21.4. Ejemplo	49
6.22 // SG6: SG8: SEGMENTO DGS (DANGEROUS GOODS)	50
6.22.1. Propósito	50
6.22.2. Comentarios	50
6.22.3. Elementos	50
6.22.4. Ejemplo	51
6.23 // SG6: SG8: SEGMENTO FTX (DANGEROUS GOODS)	52
6.23.1. Propósito	52
6.23.2. Comentarios	52
6.23.3. Elementos	52
6.23.4. Ejemplo	52
6.24 // SG6: GRUPO DE SEGMENTOS SG10: TDT – DTM – RFF – SG11 (DETAILS OF TRANSPORT GROUP).....	53
6.24.1. Propósito	53
6.24.2. Comentarios	53
6.24.3. Elementos	53
6.24.4. Ejemplo	53
6.25 // SG6: SG10: SEGMENTO TDT (DETAILS OF TRANSPORT).....	54
6.25.1. Propósito	54
6.25.2. Comentarios	54
6.25.3. Elementos	54
6.25.4. Ejemplo	55
6.26 // SG6: SG10: SEGMENTO RFF (REFERENCE).....	56
6.26.1. Propósito	56
6.26.2. Elementos	56
6.26.3. Ejemplo	56
6.27 // SG6: SG10: SG11: SEGMENTO LOC (PLACE / LOCATION IDENTIFICATION)	57
6.27.1. Propósito	57
6.27.2. Comentarios	57
6.27.3. Elementos	57
6.27.4. Ejemplo	57
6.28 // SG6: SG8: SG10: SG11: SEGMENTO LOC (PLACE/LOCATION IDENTIFICATION)	58

6.28.1. Propósito	58
6.28.2. Comentarios	58
6.28.3. Elementos	58
6.28.4. Ejemplo	58
6.29 // SG6: SG8: SG10: SG11: SEGMENTO NAD (NAME AND ADDRESS)	59
6.29.1. Propósito	59
6.29.2. Comentarios	59
6.29.3. Elementos	61
6.29.4. Ejemplo	62
6.30 // UNT MESSAGE TRAILER.....	63
6.30.1. Propósito	63
6.30.2. Elementos	63
6.30.3. Ejemplo	63
6.31 // UNZ INTERCHANGE TRAILER	64
6.31.1. Propósito	64
6.31.2. Elementos	64
6.31.3. Ejemplo EDI	64
7 // EJEMPLOS EDI.....	65
7.1 // EJEMPLO COPRAR (COPLIS).....	65
7.2 // EJEMPLO COPRAR (COPORD)	65

1// Introducción

1.1 // Control de Cambios

La siguiente tabla recoge los capítulos sobre los que se han realizado modificaciones respecto a la anterior versión del documento.

Los cambios concretos realizados, quedan indicados a lo largo del documento en color rojo.

Versión	Partes que Cambian	Descripción del Cambio
14 Jul'2015	Todo el documento	<p>Nueva versión del mensaje.</p> <p>Se toman como base los documentos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - PCS12-RAILW001__Manual de usuario XML COPRAR FERROCARRIL - PCS09-RAILW003__Manual de usuario EDIFACT COPRAR FERROCARRIL
27 Jul'2015	Todo el documento	Revisión formato general guía
03 Sep'2015	6.7.3	Se amplia el tamaño del elemento “MEANS OF TRANSPORT JOURNEY IDENTIFIER” a 35 caracteres para permitir IDs de tren mayores
1 Oct'2015	5.1 6.5.3	Se cambia la obligatoriedad del segmento RFF de obligado a opcional
	6.11.2 6.11.3	Se eliminan partes de cabecera. Se añaden varios cambios explicativos y valijaciones en comentarios.
	6.27.2 6.27.3	Se eliminan partes de equipamientos. Se añaden varios cambios explicativos y valijaciones en comentarios.
	6.7.3	Se eliminan los elementos Carrier, CarrierIdentifier y CarrierName que hacían referencia a la Empresa Ferroviaria del tren. El motivo es la redundancia ya que la empresa ferroviaria viene indicada en el segmento 4 NAD (NameAndAddress), donde la parte GW (empresa ferroviaria) es obligada.
	6.7.2	Se añade comentario aclaratorio sobre los valores posibles en el código de tren
	6.8	Se modifica el propósito eliminando parte del comentario.
	6.9.2	Se elimina comentario.
	6.10	Se modifica el máximo uso y el propósito.
	6.X.1 6.14.2, 6.15.2, 6.16.2, 6.22.2	Se equiparan los puntos de propósito y comentarios con la guía COPRAR XML ferrocarril
	6.12.2	Se eliminan los segmentos CNT, UNT y UNZ del grupo de segmentos SG6
	5.1 6.12.2	Se elimina el segmento CNT.

	6.28 6.29	Se quitan los segmentos UNT y UNZ del grupo de segmentos SG6. Se añaden los puntos que describen los dos segmentos (UNT y UNZ)
	6.17.2 6.18.2	Se eliminan comentarios referentes a rango de temperaturas, puesto que el segmento RNG referente a rangos de temperaturas no está incluido en el mensaje.
	6.22.3	Se quita el tachado de los elementos “packaging danger level code” y “Hazard code versión identifier” del segmento DGS.
	5.1 6.21 6.23	Se habilita el segmento FTX dentro del grupo SG8 de mercancías peligrosas para añadir una descripción.
23 Oct' 2015	6.25.3	Se ha eliminado el elemento CodeListIdentificationCode, puesto que el tipo de código que siempre vamos a esperar es el IMO. Se ha cambiado la descripción del elemento “Transport means identification name identifier”, indicando que esperamos un código IMO y no un código CALL SIGN
	7.1 y 7.2	Se han rehecho los ejemplos
03 Nov' 2015	5.1 6.26	Se habilita el segmento RFF del grupo de segmentos SG10
	7.1 y 7.2	Correcciones en los ejemplos
16 Nov' 2015	6.29.2	Se especifica cuando la Línea Marítima deberá ser obligada y cuando no.
	6.8 y 6.10	La terminal, fecha y hora de llegada de un tren son datos obligados.
27 Nov'15	6.8.1	Se ha reorganizado la descripción con “bullets” para que quede más clara la lectura
	6.9.2	Se ha añadido comentario explicativo
	6.10.2	Se deja de dar soporte al formato "102: CCYYMMDD" en las fecha/hora de salida/llegada de un tren
1 Dic' 15	6.10.2	Corrección errata. Solo se da soporte al formato CCYYMMDDHHMM
26 May' 17	6.3.2 6.3.3 6.6.1 6.7.3 6.7.4 7.1 7.2	Se especifica un formato para el identificador de carga/descarga.
15 Sep' 17	6.16	El peso bruto es obligatorio.
28 Mar'18	6.13.2	La matrícula del contenedor se debe incluir de forma obligatoria, a excepción del caso de contenedores vacíos y operación de carga.

27 May'22

6.29.2, 6.29.3

Añado la línea del operador ferroviario a facturar

1.2 // Objeto

Consideraciones

Este documento recoge la especificación del mensaje de Listas de Equipamientos y Órdenes de Carga/Descarga, en formato EDIFACT para el Servicio de Ferrocarril de valenciaportpcs.net.

Propósito del documento

En primer término, este documento se dirige a los equipos responsables del desarrollo de la aplicación y a los usuarios del servicio de Ferrocarril en Valenciaport.

El objetivo de este documento es definir la estructura del mensaje COPRAR y toda la casuística que debe contemplar el mismo para servir de guía a los usuarios que necesiten transmitir estos mensajes.

1.3 // Alcance

El mensaje COPRAR es utilizado, en los escenarios básicos, para transmitir las instrucciones de carga o descarga de contenedores en un tren. Este mensaje puede ser transmitido por:

- El operador ferroviario, para indicar a la empresa ferroviaria la Lista de Equipamientos a cargar/descargar en el tren. Este mensaje se denominará COPLIS a lo largo del presente documento.
- La empresa ferroviaria, para transmitir las órdenes de carga/descarga a la terminal ferroviaria. Este mensaje se denominará COPORD a lo largo del presente documento.

Un apartado particularmente relevante en la transmisión de instrucciones de carga o descarga en tren es que todas las partes (operador ferroviario, empresa ferroviaria, terminales portuarias y terminales ferroportuarias) puedan identificar de forma única un viaje de tren. ~~La identificación del viaje de tren por todas las partes se realizará a través del código del servicio del tren asignado por la empresa ferroviaria y el día de salida del mismo.~~

Otro apartado relevante es la identificación de las distintas partes involucradas a través de códigos o identificadores comunes. Para ello se han tomado las siguientes premisas:

- Las terminales ferroviarias o ferroportuarias, empresas ferroviarias, operadores ferroviarios y agentes marítimos se identificarán bien por su código pcs asignado por la APV o bien a través de su CIF .
- Los operadores marítimos, también conocidos como navieras o líneas marítimas, se identificarán a través de códigos comunes acordados por las Autoridades Portuarias y basados, en el caso de que exista, en el código internacional SCAC (Standard Alpha Carrier Code).

1.4 // Contenidos

El presente documento está estructurado en diferentes capítulos según los siguientes puntos:

- Capítulo 1. Describe la presente introducción.
- Capítulo 2. Contexto de negocio y mensajería asociada
- Capítulo 3. Datos y validaciones

- Capítulo 4. Consideraciones especiales: formato y contenido
- Capítulo 5. Estructura del mensaje
- Capítulo 6. Elementos del mensaje COPRAR
- Capítulo 7. Ejemplos EDI

1.5 // Documentos de Referencia

Este manual está basado en la guía implementación del mensaje UN/EDIFACT COPRAR versión 2.0 publicada por el SMDG (User Group for Shipping Lines and Container Terminals) sobre la que se han introducido unas modificaciones para que pueda ser utilizada para la comunicación de listas de carga y descarga de contenedores en tren.

Las organizaciones que utilizan esta guía reconocen el completo copyright de los contenidos del manual publicado por el grupo SMDG. Sin embargo, para facilitar la comprensión de las particularidades de uso de este mensaje en los escenarios del transporte ferroviario, este manual reproduce los contenidos de la guía SMDG, teniendo en cuenta las provisiones indicadas por el grupo SMDG que permiten copiar el manual sin consentimiento previo.

Los contenidos de este manual han sido acordados por las Autoridades Portuarias de Barcelona, Bilbao y Valencia y definen las particularidades adoptadas para el uso del mensaje COPRAR en la transmisión electrónica de las listas de carga y descarga de ferrocarril.

- PCS12-RAILW001__Manual de usuario XML COPRAR FERROCARRIL
- PCS09-RAILW003__Manual de usuario EDIFACT COPRAR FERROCARRIL
- UN/EDIFACT D.11A COPRAR,
http://www.unece.org/trade/untdid/d11a/trmd/coarri_c.htm#0020.

1.6 // Abreviaturas y Acrónimos

Término	Significado
AC	Agente de Carga
ACK	Acknowledgment
AM	Agente Marítimo
APV	Autoridad Portuaria de Valencia
CB	Consignatario de Buque
CN	Consignatario de Mercancía
COARRI	Mensaje de cofirmación de listas de carga/descarga del Servicio de Listas de Carga/Descarga
COPCON	Tipo de mensaje COPRAR empleado para indicar una Lista Consolidada de Equipamientos
COPLIS	Tipo de mensaje COPRAR empleado para indicar una Lista de Equipamientos
COPORD	Tipo de mensaje COPRAR empleado para indicar una Lista de Carga/Descarga
COPRAR	Mensaje de Lista de Carga/Descarga de Equipamientos intecambiado entre AMs, PCS y Terminales de Contenedores
ContainerList (COPRAR)	Mensaje de Lista de Carga/Descarga de Equipamientos intecambiado entre AMs, PCS y Terminales de Contenedores

DUA	El DUA (Documento Único Administrativo) es el soporte papel de la declaración de importación o exportación ante las Autoridades aduaneras
EE	Empresa Estibadora o Terminal
GUI	Interfaz Gráfica de Usuario
ISO	International Organization for Standardization
LM	Línea Marítima
M	Obligatorio
O	Opcional
OC	Operador de Carga
PCS	Port Community System; y en particular, valenciaportpcs.net
SMDG	User Group for Shipping Lines and Container Terminals
UNLOCODE	United Nations Code for Trade and Transport Locations
UN/EDIFACT	United Nations Directories for Electronic Data Interchange for Administration, Commerce and Transport

2 // Contexto de negocio y mensajería asociada

El envío de la Lista de Equipamientos y la orden de carga/descarga sigue el flujo de mensajes de la siguiente figura.

Alta, reemplazo o cancelación de la Lista de Equipamientos a cargar/descargar



Se envía la lista parcial con los contenedores a cargar/descargar en el tren de ese operador.
Para la cancelación se permite el envío de la lista sin indicar los contenedores, se cancelará la lista completa

Alta, reemplazo o cancelación de la Orden de carga/descarga de contenedores



Se envía la lista completa de todos los contenedores a cargar/descargar en el tren.
Para la cancelación se permite el envío de la lista sin indicar los contenedores, se cancelará la orden completa

Ilustración 1 – Resumen de los mensajes involucrados en la comunicación de COPRAR

Valenciaportpcs.net siempre responderá con un CTRL de aceptación o rechazo al usuario emisor.

3 // Datos y Validaciones

La siguiente tabla muestra el conjunto de datos que se pueden enviar en una Asignación del Transporte, junto con ciertas observaciones sobre su obligatoriedad u otras validaciones.

Datos	Observaciones
Identificación del documento	<p>Identificación de una orden de carga o de una lista de equipamientos.</p> <p>La identificación de un mensaje se realiza mediante: identificador del tren, terminal y tipo de operación. Si en un reemplazo o cancelación no se indica el mismo número de documento que en el alta se empleará dicha secuencia de datos para identificar el alta correspondiente. El número de documento del alta se está sustituyendo por uno generado por el sistema en el caso de que provenga de mensajería.</p>
Partes involucradas	<p>Identificación de las partes</p> <p>La identificación de las partes se realizará mediante su CIF o su código pcs para todas ellas excepto:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Línea marítima, que se identifica mediante los códigos que mantiene valenciaportpcs.net relativos a los códigos SCAC en su caso. • La empresa ferroviaria, cuando se identifica a nivel del Carrier del TransportInformation se podrá identificar sólo mediante CIF.
Contenedores	<ul style="list-style-type: none"> • No se permite declarar dos veces el mismo contenedor en el mismo tren, terminal y operación, ni siquiera aunque sea declarado por dos operadores diferentes. • Sí se permite que se indique el mismo contenedor en el mismo tren y operación pero para distintas terminales. En este caso se supone que uno de los dos se ha indicado de forma incorrecta, pero el sistema no es capaz de saber cuál es el incorrecto, debe ser el operador el que corrija la situación. En la búsqueda de contenedores, sólo saldrá uno de los dos, para evitar que aparezcan duplicidades.

3.1 // Datos codificados

Es posible que algunos de los datos de este mensaje deban estar codificados, y se contrasten contra tablas de códigos válidos que residen en valenciaportpcs.net. Los códigos válidos para cada dato se pueden consultar directamente vía Servicio Web, ya sea para implementar una integración directa entre su aplicación y valenciaportpcs.net, o para obtener puntualmente el listado más reciente de códigos válidos para un determinado dato.

A continuación se enumeran estos datos codificados, y la URL en la que reside el Método Web de consulta de dichos códigos. El Servicio Web común a todas estas consultas es www.valenciaportpcs.net/services/lookup.asmx, de forma que cada método concreto lleva siempre esta raíz común. La forma de invocarlo consiste en añadir a la raíz la cadena “?op=”, seguida del Método Web en cuestión (por ejemplo, www.valenciaportpcs.net/services/lookup.asmx?op=SearchLocations). Por claridad, en la tabla únicamente se indican los nombres de los Métodos Web.

Dato	URL
Códigos de puertos	www.valenciaportpcs.net/services/lookup.asmx?op=SearchLocations
Código de agente involucrado	www.valenciaportpcs.net/services/lookup.asmx?op=SearchOrganizationsWithTicket
Código ISO de la mercancía	www.valenciaportpcs.net/services/lookup.asmx?op=SearchTARICGoodsCodes
Código ONU de mercancía peligrosa	www.valenciaportpcs.net/services/lookup.asmx?op=SearchImdg
Tipo de contenedor	www.valenciaportpcs.net/services/lookup.asmx?op=SearchIsoContainerTypes
Código de línea marítima	www.valenciaportpcs.net/services/lookup.asmx?op=SearchML_MaritimeLines
Tipo de bulto	www.valenciaportpcs.net/services/lookup.asmx?op=SearchPackageTypes
Escala del buque de carga	Véase Consulta de Escalas desde www.valenciaportpcs.net

Consultando los métodos directamente desde un navegador web se puede ampliar información sobre cada uno (documentación on-line, estructura de datos devuelta, etc.)

Los métodos web que solicitan ticket de conexión requieren haber invocado previamente el servicio de Login de valenciaportpcs.net (www.valenciaportpcs.net/services/login.asmx?op=Login), con un usuario del sistema, y haber obtenido de dicho servicio el ticket para poder realizar las posteriores consultas.

4 // Consideraciones Especiales: Formato y Contenido

4.1 // Indicadores de Estado

Los indicadores de estado ("M" and "C") forman parte del estándar UN/EDIFACT e indican los requerimientos mínimos para completar la estructura del mensaje. Aparecería en la primera columna, de las tablas indicadas en los segmentos del mensaje. Estos indicadores no tienen un propósito para la implementación y son:

Valor	Descripción
M	Mandatory (obligatorio) Debe aparecer en todos los mensajes y guías de referencia asociadas (es un indicador de uso)
C	Conditional Se utiliza por acuerdo entre los actores.

4.2 // Indicadores de Uso

Los indicadores de uso son indicadores relacionados con los indicadores de estado Condicionales. Este indicador aparecería en la quinta columna de las tablas indicadas en los segmentos del mensaje. Se utilizan en cualquier nivel de definición de la estructura del mensaje para aportar información adicional y su utilización depende del acuerdo entre los usuarios. A continuación se relacionan los indicadores de uso:

Valor	Descripción
M	Mandatory (obligatorio) El ítem es obligatorio en el mensaje UN/EDIFACT
R	Required El ítem debe ser enviado en la implementación.
D	Dependent El uso del ítem depende de condiciones definidas que deben ser explícitas en la Guía del Mensaje
O	Optional (opcional) El ítem se usa según la necesidad y a discreción de los distintos actores.
X	Not Used El ítem no se usa en la implementación.

5 // Estructura del Mensaje

La estructura del mensaje COPRAR según el directorio D00B de UN/EDIFACT (en el que está basada esta guía) es la siguiente:

Pos	Tag Name	S	R
0010	<u>UNH</u> Message header	M	1
0020	<u>BGM</u> Beginning of message	M	1
0030	<u>DTM</u> Date/time/period	C	9
0040	<u>FTX</u> Free text	C	9
0050	----- Segment group 1 -----	C	9-----+
0060	<u>RFF</u> Reference	M	1
0070	<u>DTM</u> Date/time/period	C	9-----+
0080	----- Segment group 2 -----	M	1-----+
0090	<u>TDT</u> Details of transport	M	1
0100	<u>DTM</u> Date/time/period	C	9
0110	<u>RFF</u> Reference	C	9
0120	----- Segment group 3 -----	C	9-----+
0130	<u>LOC</u> Place/location identification	M	1
0140	<u>DTM</u> Date/time/period	C	9-----+
0150	<u>FTX</u> Free text	C	9-----+
0160	----- Segment group 4 -----	M	9-----+
0170	<u>NAD</u> Name and address	M	1
0180	----- Segment group 5 -----	C	9-----+
0190	<u>CTA</u> Contact information	M	1
0200	<u>COM</u> Communication contact	C	9-----++
0210	----- Segment group 6 -----	M	9999-----+
0220	<u>EQD</u> Equipment details	M	1
0230	<u>RFF</u> Reference	C	9
0240	<u>EQN</u> Number of units	C	1
0250	<u>TMD</u> Transport movement details	C	9
0260	<u>DTM</u> Date/time/period	C	9
0270	<u>LOC</u> Place/location identification	C	9
0280	<u>MEA</u> Measurements	C	9
0290	<u>DIM</u> Dimensions	C	9
0300	+ ----- Segment group 7 -----	C	9-----+
0310	* <u>TMP</u> Temperature	M	1
0320	* <u>RNG</u> Range details	C	1-----+
0330	<u>SEL</u> Seal number	C	9
0340	<u>FTX</u> Free text	C	9
0350	<u>PCD</u> Percentage details	C	9
0360	----- Segment group 8 -----	C	99-----+
0370	<u>DGS</u> Dangerous goods	M	1
0380	<u>FTX</u> Free text	C	9
0390	+ <u>MEA</u> Measurements	C	9
0400	----- Segment group 9 -----	C	9-----++
0410	<u>CTA</u> Contact information	M	1
0420	<u>COM</u> Communication contact	C	9-----++

0430	EQA	Attached equipment	C	9	
0440	HAN	Handling instructions	C	9	
0450	-----	Segment group 10 -----	C	1-----+	
0460	TDT	Details of transport	M	1	
0470	DTM	Date/time/period	C	9	
0480	RFF	Reference	C	9	
0490	-----	Segment group 11 -----	C	9-----+	
0500	LOC	Place/location identification	M	1	
0510	DTM	Date/time/period	C	9-----++	
0520	NAD	Name and address	C	9-----+	
0530	CNT	Control total	C	1	
0540	UNT	Message trailer	M	1	
0010	UNH	Message header	M	1	
0020	BGM	Beginning of message	M	1	
0030	DTM	Date/time/period	C	9	
0040	FTX	Free text	C	9	

5.1 // Tabla Resumen

La siguiente tabla muestra únicamente los segmentos del estándar COPRAR utilizados en esta implementación de la guía.

Las repeticiones máximas y obligatoriedad mostradas en esta tabla resumen, también reflejan si existe alguna diferencia entre esta implementación concreta y el estándar.

Pos.	Tag	Name	S	R
M	UNB	Interchange Header	M	1
M	0010	UNH	M	1
M	0020	BGM	M	1
R	0030	DTM	C	9
O	0040	FTX	G	9
O	0050	Segment Group 1: RFF–DTM	C	9
M	0060	RFF	O	1
M	0070	DTM	G	9
M	0080	Segment Group 2: TDT – RFF	M	1
M	0090	TDT	M	1
O	0110	RFF	G	9
O	0120	Segment Group 3: LOC – DTM - FTX	C	9
M	0130	LOC	M	1
X	0140	DTM	C	9
O	0150	FTX	G	9
M	0160	Segment Group 4: NAD	M	9
M	0170	NAD	M	1
O	0180	Segment Group 5: CTA – COM	G	9
M	0190	CTA	M	4
O	0200	COM	G	9
M	0210	Segment Group 6: EQD – RFF – EQN – TMD – DTM – LOC – MEA – DIM - SG7 – SEL – FTX - SG8 – EQA – HAN - SG10 - NAD	C	9999
M	0220	EQD	M	1
O	0230	RFF	C	9

O	0240	EQN	Number of Units	C	4	
O	0250	TMD	Transport Movement Details	C	9	
O	0260	DTM	Date/Time/Period	C	9	
R	0270	LOC	Place/Location Identification	C	9	
O	0280	MEA	Measurements	C	9	
O	0290	DIM	Dimensions	C	9	
O	0300		Segment Group 7: TMP - RNG	C		9
M	0310	TMP	Temperature	M	1	
O	0320	RNG	Range Details	C	1	
O	0330	SEL	Seal Number	C	9	
O	0340	FTX	Free Text	C	9	
O	0350	PCT	Percentage details	C	9	
O	0360		Segment Group 8: DGS – FTX - SG9	C		99
M	0370	DGS	Dangerous Goods	M	1	
O	0380	FTX	Free Text	C	9	
O	0390	MEA	Measurements	C	9	
O	0400		Segment Group 9: CTA – COM	C		9
M	0410	CTA	Contact Information	M	4	
O	0420	COM	Communication Contact	C	9	
O	0430	EQA	Attached Equipment	C	9	
O	0440	HAN	Handling Instructions	C	9	
O	0450		Segment Group 10: TDT – DTM – RFF - SG11	C		1
M	0460	TDT	Details of Transport	M	1	
O	0470	DTM	Date/Time/Period	C	4	
O	0480	RFF	Reference	C	9	
O	0490		Segment Group 11: LOC	C		9
M	0500	LOC	Place/Location Identification	M	1	
O	0510	DTM	Date/time/period	C	9	
O	0520	NAD	Name and Address	C	9	
O	0530	CNT	Control Total	C	4	
M	0530	UNT	Message Trailer	M	1	
M	0540	UNZ	Interchange Trailer	M	1	

5.2 // Alcance

Tanto las Listas de Equipamientos, como las listas de órdenes de carga/descarga seguirán la misma estructura definida en la presente guía. Las particularidades para cada tipo de documento se irán definiendo a lo largo de la misma.

5.3 // Cuestiones a considerar

La especificación del esquema correspondiente al documento EDI de Lista de Equipamientos y la Lista de órdenes de Carga/Descarga, se ha realizado en base a las siguientes premisas y consideraciones:

- En su definición se han utilizado las mismas estructuras, condiciones, cardinalidades y longitudes definidas por el estándar SMDG v00B para el mensaje EDIFACT COPRAR.
- Esta guía incluye las reglas de negocio que complementan la especificación del esquema del mensaje.
- Para la identificación de los actores involucrados en el servicio, se utilizarán siempre los códigos de organización definidos por valenciaportpcs.net

6 // Elementos del Mensaje COPRAR

6.1 // Segmento UNB (Interchange Header)

Segment: **UNB** Interchange Header
Position:
Group:
Level: 0
Usage: Mandatory (obligatorio)
Max Use: 1

6.1.1. Propósito

El segmento UNB (Interchange Header) es obligatorio y se utiliza para identificar y especificar el intercambio de mensajes.

6.1.2. Comentarios

- Para la identificación de los usuarios se utilizarán los códigos proporcionados por valenciaportpcs.net
- En las listas de equipamientos que emite el operador ferroviario *InterchangeSender = Operador ferroviario* e *InterchangeRecipient = VALENCIAPORT*. El receptor del documento será la empresa ferroviaria.
- En las órdenes de carga/descarga que emite la empresa ferroviaria *InterchangeSender = Empresa ferroviaria* e *InterchangeRecipient = VALENCIAPORT*. El receptor del documento será la terminal ferroviaria.
- En la copia de la orden de carga/descarga que genera valenciaportpcs.net para el receptor, *InterchangeSender = VALENCIAPORT* e *InterchangeRecipient = agente receptor*
- La identificación del emisor y el receptor de la Lista debe ser el código asignado por valenciaportpcs.net a su organización.

6.1.3. Elementos

Data Element			Component Element	Name	Attributes		
M	S001			SYNTAX IDENTIFIER	M	1	
M		0001		Syntax identifier	M		an..6
			UNOA	Indicating the use of level 'A' character set.			
M		0002		Syntax version number	M		n1
			2	Indicating the use of level 'A' character set.			
M	S002			SENDER IDENTIFICATION	M	1	
M		0004		Sender identification	M		an..35
				Código de cuatro caracteres que identifica al emisor del mensaje y que ha sido asignado por Valenciaportpcs.net al emisor			
X		0007		Code list identification code	C		an..4
X		0008		Return address	C		an..14
M	S003			RECIPIENT IDENTIFICATION	C	1	
M		0010		Recipient identification	M		an..35
				Código del destinatario del mensaje: Buzón de correo asignado por valenciaportpcs.net al destinatario			
				VALENCIAPORT			
X		0007		Code list identification code	C		an..4
X		0014		Address	C		an..14

M	S004		DATE/TIME OF PREPARATION Grupo de elementos para indicar la fecha de generación del mensaje	M	1	
M		0017	Date of preparation	M	n6	
M		0019	Time of preparation	M	n4	
M	0020		INTERCHANGE CONTROL REFERENCE	M	an..14	
			Referencia colocada por el Emisor, que identifica de manera única el intercambio. Esta referencia debe ser transmitida también en el segmento UNZ			
X	S005		RECIPIENT REFERENCE	C	4	
X		0022	Recipient reference	C	an..14	
X		0025	Code list recipient reference	C	an..2	
X	0026		APPLICATION REFERENCE	C	an..14	
X	0029		PROCESS PRIORITY CODE	C	an..1	
X	0034		RESPONSE TYPE CODE	C	n1	
X	0032		COMMUNICATION IDENTIFIER	C	an..35	
X	0035		TRIAL IDENTIFIER	C	n1	

6.1.4. Ejemplo

UNB+UNOA:2+ TTT1 + VALENCIAPORT+060125:0140+20060125012296'

6.2 // Segmento UNH (Message Header)

Segment: **UNH** Message Header
Position: 0010
Group:
Level: 0
Usage: Mandatory (obligatorio)
Max Use: 1

6.2.1. Propósito

El segmento UNH (*Message Header*) se utiliza para identificar la información de cabecera del mensaje. Este segmento es obligatorio y aporta información sobre el número y función del mensaje, versión, etc.

6.2.2. Comentarios

- El elemento MesageReferenceNumber debe ser único. Si lo genera el sistema le asignará la codificación: VVVVACCCCCCCC

6.2.3. Elementos

Data Element	Compon ent Element	Attributes		
M 0062		MESSAGE REFERENCE NUMBER	M 1	an..14
		Referencia única asignada por el emisor del documento que identifica al mensaje. En caso de ser enviado por valenciaportpcs.net, la estructura de esta referencia sigue el siguiente patrón: VPRTACCCCCCCC Donde:		
		<ul style="list-style-type: none"> • VVVV: An..4, Código identificador de la organización emisora del documento en Valenciaportpcs.net • A: An, Último dígito del año en curso en el que se emite el documento. • CCCCCC: An..9, Código único del mensaje asignado por la organización emisora del documento 		
M S009		MESSAGE IDENTIFIER	M 1	
M 0065		Message type identifier	M	an..6
	COPRAR	Mensaje de Lista de Carga y Descarga		
M 0052		Message type version number	M	an..3
	D	BorradorDirectorio /UN/EDIFACT		
M 0054		Message type release number	M	an..3
	00B	Release 2000 – B		
M 0051		Controlling agency	M	an..2
	UN	UN/CEFACT		
R 0057		Association assigned code	C	an..6
	RAIL20			
Q 0068		COMMON ACCESS REFERENCE	C 4	an..35
		<i>Additional message reference (if required)</i>		
X S010		STATUS OF THE TRANSFER	C 4	
X 0070		Sequence message transfer number	M	n..2
X 0073		First/last sequence message transfer indication	C	a1

6.2.4. Ejemplo

UNH+VPPP5200310230+COPRAR:D:00B:UN:RAIL20'

6.3 // Segmento BGM (Beginning Of Message)

Segment: **BGM** Beginning of Message
Position: 0020
Group:
Level: 1
Usage: Mandatory (obligatorio)
Max Use: 1

6.3.1. Propósito

El segmento BGM (Beginning Of Message) es obligatorio y se utiliza para informar sobre el tipo del mensaje, función del mensaje y para transmitir el número de identificación.

6.3.2. Comentarios

- El valor del elemento *DocumentNumber* es asignado por el sistema en el caso de que el emisor no lo genere, con el siguiente formato:
 - UUUUAAAATNNNNNN
 - UUUU: *InterchangeHeader\InterchangeSender\SenderIdentification*
 - AAAA: Año actual
 - T:
 - "I", cuando *DocumentNameCode* = "118"
 - "E" cuando *DocumentNameCode* = "121"
 - NNNNNN: Nº asignado por el sistema a la lista
- Aunque resulta recomendable que se mantenga un mismo número de documento para los reemplazos, no se exige dado que este reemplazo o cancelación se efectuará sobre una confirmación de carga o descarga generada por el emisor sobre la identificación única del ~~viaje del tren~~ identificador de carga/descarga.
- ~~La identificación única del viaje del tren vendrá determinada por el código de servicio del tren y por la fecha de salida.~~

6.3.3. Elementos

Data Element		Component Element	Name	Attributes		
R	C002		DOCUMENT/MESSAGE NAME Grupo de elementos que identifica el nombre del documento	C	1	
R		1001	Document name code Código que especifica el tipo de operación	C		an..3
			118	Descarga (Import)		
			121	Carga (Export)		
X		1131	Code list identification code	C		an..17
X		3055	Code list responsible agency code	C		an..3
O		1000	Document name Permite diferenciar las diferentes listas de equipamientos del sistema:	C		an..35
			COPLIS	Lista de equipamientos		
			COPORD	Lista de Carga/Descarga		
R	C106		DOCUMENT/MESSAGE IDENTIFICATION	C	1	
R		1004	Document identifier	C		an..35
			<i>Referencia única del document para el Emisor.</i>			

			<i>Si se utiliza el código 5 (reemplazo) o 1 (cancelación en el elemento 1225 (MessageFunction Code), el identificador del documento debe ser el mismo que el utilizado en el mensaje previo (enviado como original, código 9 en el elemento 1225) y es obligatorio siempre y cuando no se haya indicado el Means of transport journey identifier.</i>	
X		1056	Version identifier	C an..9
X		1060	Revision identifier	C an..6
R	1225		MESSAGE FUNCTION CODE Código indicando la función del mensaje	C 1 an..3
		1	<i>Cancelación</i>	
		5	<i>Reemplazo</i>	
		9	<i>Original</i>	
O	4343		RESPONSE TYPE CODE	C 1 an..3
		AB	Solicitud de una mensaje de respuesta	

6.3.4. Ejemplo

BGM+118:::COPORD+VPPP2006I000486+9+AB'

6.4 // Segmento DTM (Date Time Period)

Segment: **DTM** Date/Time/Period
Position: 0030
Group:
Level: 1
Usage: Mandatory (obligatorio)
Max Use: 1

6.4.1. Propósito

El segmento DTM (*Date/Time/Period*) es obligatorio. Indica la fecha/hora de emisión del mensaje.

6.4.2. Comentarios

N/A

6.4.3. Elementos

Data Element		Compon ent Element	Name	Attributes		
M	C507		DATE/TIME/PERIOD	M	1	
M		2005	Date or time or period function code qualifier	M		an..3
		137	Fecha/hora de emisión del mensaje			
R		2380	Date or time or period value Valor de la fecha/hora del mensaje	C		an..3 5
			<i>Date/time that the message was prepared.</i>			
R		2379	Date or time or period format code	C		an..3
		203	CCYYMMDDHHMM			

6.4.4. Ejemplo

DTM+137:200611141225:203'

6.5 // Segmento RFF (Reference)

Segment:	RFF Reference
Position:	0060 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 1 (Reference) Conditional (Opcional)
Level:	1
Usage:	Opcional
Max Use:	2

6.5.1. Propósito

Se utilizan dos referencias de carácter meramente informativo por lo que su uso es completamente opcional y no tiene ninguna repercusión en la operativa o gestión de este mensaje.

6.5.2. Comentarios

-N/A

6.5.3. Elementos

Data Element		Compon ent Element	Name	Attributes		
M	C506		REFERENCE	O	2	
M		1153	Reference code qualifier	M		an..3
			ACW	Reference number to previous message Referencia asignada por el emisor para identificar un mensaje previo relacionado		
			AKA	Container disposition order reference number Referencia asignada por el emisor de la instrucción de carga/descarga		
R		1154	Reference identifier	C		an..70
			Reference number Valor de la referencia			
X		4156	Document line identifier	C		an..6
X		4000	Reference version identifier	C		an..35
X		1060	Revision identifier	C		an..6

6.5.4. Ejemplo

RFF+AKA:58S/0220'

6.6 // Grupo de Segmentos SG2: TDT-SG3 (Details of Transport Group)

Group:	Segment Group 2 (Details of Transport)	Mandatory (obligatorio)
Level:	1	
Usage:	Mandatory (obligatorio)	
Max Use:	1	

6.6.1. Propósito

El uso de este grupo de segmentos es obligatorio y debe incluir siempre los datos que permiten identificar de forma única el viaje del tren: ~~código de servicio del tren asignado por la empresa ferroviaria y fecha oficial de salida del tren siguiendo el formato YYYYMMDD.~~

6.6.2. Comentarios

N/A

6.6.3. Elementos

M 0080			Segment Group 2: TDT – RFF - SG3	M	1
M	0090	TDT	Details of Transport	M	1
O	0410	RFF	Reference	G	9
O	0120		Segment Group 3: LOC - DTM	C	9
M	0130	LOC	Place/Location Identification	M	1
X	0140	DTM	Date/Time/Period	C	9
O	0450	FTX	Free text	G	9

6.6.4. Ejemplo

N/A

6.7 // SG2: Segmento TDT (Details of Transport)

Segment:	TDT Details of Transport
Position:	0090 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 2 (Details of Transport)
Level:	2
Usage:	Mandatory (obligatorio)
Max Use:	1

6.7.1. Propósito

El segmento TDT (*Details of Transport*) es obligatorio y se utiliza una única repetición para identificar de forma única el viaje del tren donde tendrán lugar las operaciones de carga/descarga.

6.7.2. Comentarios

N/A

6.7.3. Elementos

Data Element	Component Element	Name	Attributes		
M	8051	TRANSPORT STAGE CODE QUALIFIER Indicación de transporte principal	M	1	an..3
D	8028	<p><i>20 Main-carriage transport</i></p> <p>MEANS OF TRANSPORT JOURNEY IDENTIFIER</p> <p><i>Railway operator's voyage number</i> Código de servicio del tren asignado por la empresa ferroviaria. El código de servicio de tren es único por servicio y junto con la fecha de salida del tren constituye la identificación única del tren en el que se cargan o descargan los contenedores. El código del tren será una combinación de letras y números sin utilizar espacios ni caracteres separadores Código para identificar las listas de carga/descarga de tren. Este código deberá tener el siguiente formato "aammddhhmmOTTTTEEFFPPLLL" donde:</p> <ul style="list-style-type: none"> • aammddhhmm: Fecha y hora prevista del tren (año, mes, día, hora y minutos), si el tipo de operación es Carga deberá ser la fecha de salida sino la de llegada. • O: Tipo de operación, si es Carga deberá ser "C" sino "D". • TTTT: Código PCS de la Terminal de operación. • EEFF: Código PCS de la Empresa ferroviaria. • PPLLL: Cinco primeras cifras del código de la terminal, es decir el unocode tipo "ESVLC", si el tipo de operación es Carga, deberá ser el de la terminal de destino, sino la de origen. <p><i>En originales este campo si es enviado se ignorará.</i></p> <p><i>Para reemplazos y cancelaciones debe ser el identificador de carga/descarga devuelto en el mensaje de respuesta y será obligatorio siempre y cuando no se haya indicado el DocumentNumber.</i></p>	M	1	an..35
R	C220	MODE OF TRANSPORT	C	1	
R	8067	Transport mode name code	C		an..3

		2	Railway transport			
X		8066	Transport mode name	C		an..17
O	C228		TRANSPORT MEANS	C	1	
O		8179	Transport means description code	C		an..8
			Means of transport code (UN/ECE Recommendation 28)			
O		8178	Transport means description	C		an..17
			Type of means of transport (free text)			
O	C040		CARRIER	C	1	
O		3127	Carrier identifier	C		an..17
			Railway operator's code			
			Se utilizará el CIF de la empresa ferroviaria para su identificación.			
			La empresa ferroviaria es aquella entidad, titular de una licencia de empresa ferroviaria, cuya actividad principal consiste en prestar servicios de transporte por ferrocarril, en los términos establecidos en la ley 39/2003.			
O		1131	Code list identification code	C		an..17
		172	Carriers			
O		3055	Code list responsible agency code	C		an..3
		20	BIC (Bureau International des Conteneurs)			
		87	Assigned by carrier			
		166	US, National Motor Freight Classification Association			
		184	AU, ACOS (Australian Chamber of Shipping)			
		SMD	SMDG (Shipplanning Message Development Group)			
			Temporary code			
		ZZZ	Mutually defined			
O		3128	Carrier name	C		an..35
			Railway operator's name (free text)			
			Nombre de la empresa ferroviaria.			
X	8101		TRANSIT DIRECTION INDICATOR CODE	C	1	an..3
X	C401		EXCESS TRANSPORTATION INFORMATION	C	1	
X		8457	Excess transportation reason code	M		an..3
X		8459	Excess transportation responsibility code	M		an..3
X		7130	Customer shipment authorisation identifier	C		an..17
D	C222		TRANSPORT IDENTIFICATION	C	1	
D		8213	Transport means identification name identifier	C		an..9
			Locomotive identification			
			Permite identificar al tren que efectúa un trayecto determinado utilizando un código.			
			Es muy probable que únicamente la empresa ferroviaria conozca este dato por lo que su uso es opcional.			
O		1131	Code list identification code	C		an..17
		146	Lloyd's number (IMO) (recomendado, valor por defecto)			
		103	Radio Call Sign (Distintivo de llamada)			
O		3055	Code list responsible agency code	C		an..3
		11	Lloyd's register of shipping			
O		8212	Transport means identification name	C		an..35
			Locomotive name			
			Permite identificar al tren que efectúa un trayecto determinado utilizando un texto descriptivo.			
			Es muy probable que únicamente la empresa ferroviaria conozca este dato por lo que su uso es opcional.			
O		8453	Transport means nationality code	C		an..3
			Flag of means of transport (ISO country code)			
X	8281		TRANSPORT MEANS OWNERSHIP INDICATOR CODE	C	1	an..3

6.7.4. Ejemplo

TDT+20+TREN001+2++++CODTREN:::MERCANCIAS VALENCIA-MADRID

TDT+20+**1510280000CTTTTEFFESVLC+2++++CODTREN:::MERCANCIAS VALENCIA-MADRID'**

6.8 // SG2: Grupo de Segmentos SG3: LOC – DTM (Place / Location Identification Group)

Group: Segment Group 3 (Place/Location Identification)	Conditional (Opcional)
Level: 2	
Usage: Mandatory	
Max Use: 2	

6.8.1. Propósito

Es obligada la utilización de dos repeticiones de este grupo:

- la primera para indicar la terminal de origen del tren, donde se deberá indicar también la fecha/hora de salida,
- y otra para indicar la terminal de destino del tren, donde se deberá indicar la fecha/hora prevista de llegada.

6.8.2. Comentarios

N/A

6.8.3. Elementos

O	0120	Segment Group 3: LOC - DTM	C	9
M	0130	LOC	Place/Location Identification	M 1
X	0140	DTM	Date/Time/Period	R 9

6.8.4. Ejemplo

N/A

6.9 // SG2: SG3: Segmento LOC (Place / Location Identification)

Segment:	LOC Place/Location Identification
Position:	0130 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 3 (Place/Location Identification) Conditional
Level:	3
Usage:	Mandatory
Max Use:	1

6.9.1. Propósito

El segmento LOC (*Place/Location Identification*) es obligatorio en su grupo.

6.9.2. Comentarios

El segmento LOC es obligatorio dentro del grupo SG3. La información indicada en el segmento corresponderá con los datos de la terminal de origen del tren y de la terminal de destino.

Una terminal deberá estar identificada al menos por el elemento *Location Function Code Qualifier* y por el elemento *Location Name Code*, ambos obligados.

Location Function Code Qualifier se encargará de calificar la terminal como de origen o de destino del tren.

El componente *Location Identification* identificará el lugar donde se encuentra la terminal, siendo obligado al menos que se informe el elemento *Location Name Code* indicando el código UN/LOCODE de la terminal.

6.9.3. Elementos

Data Element	Compon ent Element	Name	Attributes		
M	3227	LOCATION FUNCTION CODE QUALIFIER	M	1	an..3
		9		<i>Terminal de carga del tren</i>	
		11		<i>Terminal de descarga del tren</i>	
R	C517	LOCATION IDENTIFICATION	C	1	
R	3225	Location name code	R		an..25
		UNLOCODE	Código UN/LOCODE del lugar en el que se encuentra la terminal ferroviaria o ferroportuaria		
O	1131	Code list identification code	C		an..17
		139		<i>Port</i>	
O	3055	Code list responsible agency code	C		an..3
		6		<i>UNECE (United Nations - Economic Commission for Europe)</i>	
O	3224	Location name	C		an..256
		Place name	Lugar en el que se encuentra la terminal ferroportuaria o ferroviaria		
O	C519	RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	C	1	
O	3223	Railway terminal code Código de la terminal ferroviaria o ferroportuaria Se utilizarán los códigos asignados por ADIF a las terminales ferroviarias y ferroportuarias	C		an..25
		1st related location code			

Θ		1131	Code list identification code	C	an..17
		72	<i>Container terminal</i>		
		266	<i>Marine berth</i>		
		267	<i>Marine wharf</i>		
Θ		3055	Code list responsible agency code	C	an..3
		9	<i>EAN (International Article Numbering association)</i>		
		184	<i>AU, ACOS (Australian Chamber of Shipping)</i>		
		SMD	<i>SMDG (Shipplanning Message Development Group)</i>		
			Temporary code		
		ZZZ	<i>Mutually defined</i>		
O		3222	First related location name	C	an..70
			Railway terminal name		
			NOMBRE de la terminal ferroviaria o ferroportuaria		
Θ	C553		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	C	4
Θ		3233	Second related location name code	C	an..25
			2nd related location code		
Θ		1131	Code list identification code	C	an..17
		72	<i>Container terminal</i>		
		266	<i>Marine berth</i>		
		267	<i>Marine wharf</i>		
Θ		3055	Code list responsible agency code	C	an..3
		9	<i>EAN (International Article Numbering association)</i>		
		184	<i>AU, ACOS (Australian Chamber of Shipping)</i>		
		SMD	<i>SMDG (Shipplanning Message Development Group)</i>		
			Temporary code		
		ZZZ	<i>Mutually defined</i>		
Θ		3232	Second related location name	C	an..70
			2nd related location name (free text)		
X	5479		RELATION CODE	C	4 an..3

6.9.4. Ejemplo

LOC+9+ESVLC:::VALENCIA+CODETERFER:::NAMETERFER*

6.10 // SG2: SG3: Segmento DTM (Date/Time/Period)

Segment:	DTM Date/Time/Period
Position:	0140
Group:	Segment Group 3 (Date/Time/Period)
Level:	3
Usage:	Conditional (Opcional)
Max Use:	Mandatory
	1

6.10.1. Propósito

Es obligatorio indicar la fecha/hora de salida prevista (oficial) del tren desde la terminal de origen (terminal de carga del tren) con el objeto de identificar de forma única el viaje del tren.

Esta fecha no se debe modificar aún cuando el tren sufra retrasos dado que impediría la identificación única del tren.

También es obligatorio indicar la fecha/hora de llegada prevista del tren a la terminal de llegada. Por la propia logística de trenes, la fecha/hora de llegada es una información ciertamente difícil de conocer en el momento de crear una lista de tren, no obstante su uso será obligado para forzar al usuario a indicar una fecha/hora de llegada aproximadas que ayude a la planificación del transporte.

6.10.2. Comentarios

N/A

6.10.3. Elementos

Data Element	Compon ent Element	Name	Attributes		
M	C507	DATE/TIME/PERIOD	M	1	
R	2005	Date or time or period function code qualifier	M		an..3
		Valores aceptados: • 132: Arrival date/time, estimated <i>Fecha prevista de llegada.</i> <i>Se incluye dentro del grupo de segmentos LOC con calificador 11.</i> • 133: Departure date/time, estimated <i>Fecha prevista (oficial) de salida.</i> <i>Se incluye dentro del grupo de segmentos LOC con calificador 9.</i> <i>Su uso es obligatorio y debe utilizarse el formato CCYYMMDDHHMM.</i> <i>(Tanto para la salida, como para la llegada)</i>			
R	2380	Date or time or period value	C		an..35
		Arrival/departure date/time			
R	2379	Date or time or period format code	C		an..3
		Valores aceptados: • 203:CCYYMMDDHHMM <i>Formato de fecha con hora. Se puede utilizar para indicar la fecha y hora estimada de llegada.</i>			

6.10.4. Ejemplo

DTM+133:201512131700:203'

6.11 // Grupo de segmentos SG4: NAD (Name And Address)

Segment:	NAD Name and Address
Position:	0170 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 4 (Name and Address)
Level:	1
Usage:	Mandatory (obligatorio)
Max Use:	3

6.11.1. Propósito

El segmento NAD (*Name and Address*) tiene tres posibles ocurrencias. Su uso es obligatorio.

6.11.2. Comentarios

- Operador Ferroviario (GT), Empresa Ferroviaria (GW) y Terminal ferroviaria o ferroportuaria (TR). Las partes estarán incluidas en los mensajes formados atendiendo al siguiente criterio según el tipo de mensaje:
 - Mensajes COPLIS
 - Operador Ferroviario (GT):
 - Parte obligatoria.
 - Debe ser organización existente en valenciaportpcs.net.
 - Coincidirá con el “sender” del mensaje (InterchangeSender).
 - Debe de estar configurado como “emisor de COPLIS” en valenciaportpcs.net.
 - Empresa Ferroviaria (GW):
 - Parte obligatoria.
 - Debe ser organización existente en valenciaportpcs.net.
 - Debe de estar configurado como “receptor de COPLIS” y “emisor de COPORD” en valenciaportpcs.net.
 - Terminal Ferroviaria o Ferroportuaria (TR):
 - Parte obligatoria.
 - No es necesario que sea una organización existente en valenciaportpcs.net.
 - Si es una organización de valenciaportpcs.net, entonces debe de estar configurado como “receptor de COPORD” en valenciaportpcs.net.
 - Mensajes COPORD
 - Operador Ferroviario (GT):
 - No está permitida la presencia de esta parte en el mensaje.
 - Empresa Ferroviaria (GW):
 - Parte obligatoria.
 - Debe ser organización existente en valenciaportpcs.net.
 - Coincidirá con el “sender” del mensaje (InterchangeSender).
 - Debe de estar configurado como “receptor de COPLIS” y “emisor de COPORD” en valenciaportpcs.net.
 - Terminal Ferroviaria o Ferroportuaria (TR):
 - Parte obligatoria.
 - No es necesario que sea una organización existente en valenciaportpcs.net.

- Si es una organización de valenciaportpcs.net, entonces debe de estar configurado como “receptor de COPORD” en valenciaportpcs.net.
- Respecto a la identificación de las partes, se tendrán en cuenta los siguientes criterios:
 - Si la parte es obligatoria:
 - Se podrá identificar tanto por CIF (campo PartyIdentifier) como por PCSCode (campo CountrySubEntityNameCode).
 - Al menos uno de los campos (CIF o PCSCode) deberá de estar informado.
 - PCSCode será el código de organización asignado en valenciaportpcs.net.
 - En cualquier caso que se informe el PCSCode, este deberá ser válido y existir en valenciaportpcs.net.
 - En el caso que la parte no sea una organización de valenciaportpcs.net, el campo CIF deberá estar informado.
 - Si la parte no es obligatoria:
 - Se podrá identificar tanto por CIF (campo PartyIdentifier) como por PCSCode (campo CountrySubEntityNameCode).
 - Al menos uno de los campos (CIF o PCSCode) deberá de estar informado en caso de que se incluya la parte.
 - PCSCode será el código de organización asignado en valenciaportpcs.net.
 - En cualquier caso que se informe el PCSCode, este deberá ser válido y existir en valenciaportpcs.net.
 - Si no se informa el PCSCode y se trata de una organización existente en valenciaportpcs.net, entonces el campo CIF deberá ser informado con el CIF de la organización.
 - Si no se informa el PCSCode y no se trata de una organización existente en valenciaportpcs.net, será recomendable informar el CIF de la parte.
- En caso de utilizarse el CIF y existir más de una organización dada de alta en valenciaportpcs.net con ese mismo CIF, deberá utilizarse el CIF “extendido” suministrado por valenciaportpcs.net para romper dicha ambigüedad.
- No se pueden repetir partes involucradas.

6.11.3. Elementos

Data Element	Compon ent Element	Namr	Attributes
M 3035		PARTY FUNCTION CODE QUALIFIER Calificador de la party Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> • GT: Rail Carrier Operador ferroviario que efectúa el transporte de los contenedores por ferrocarril Se utilizará el CIF o el código de valenciaportpcs.net para identificar al operador ferroviario • GW: Railway Operator Empresa ferroviaria encargada del transporte por ferrocarril y responsable de la tracción Se utilizará el CIF o el código de valenciaportpcs.net para identificar al operador ferroviario • TR: Terminal ferroviaria o ferroportuaria Se utilizará el CIF o el código de valenciaportpcs.net para su identificación. 	M 1 an..3

O	C082		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	C	1	
M		3039	Party identifier	O		an..35
			Company code: CIF En este elemento se indicará el CIF. En caso de que no se identifique mediante CIF, se deberá identificar mediante el código de valenciaportpcs.net en el elemento CountrySubEntityNameCode. Para el caso de la línea marítima se indicará en este elemento el código SCAC de valenciaportpcs.net			
Ø		1131	Code list identification code	C		an..17
		460	<i>Party identification</i>			
		472	<i>Carriers</i>			
Ø		3055	Code list responsible agency code	C		an..3
		20	<i>BIC (Bureau International des Conteneurs)</i>			
		87	<i>Assigned by carrier</i>			
		466	<i>US, National Motor Freight Classification Association</i>			
		184	<i>AU, ACOS (Australian Chamber of Shipping)</i>			
		SMD	<i>SMDG (Shipplanning Message Development Group)</i>			
			Temporary code			
		ZZZ	<i>Mutually defined</i>			
O	C058		NAME AND ADDRESS	C	1	
			Nombre de la organización (máximo 70 caracteres) dividido en dos elementos de 35 caracteres.			
M		3124	Name and address description	O		an..35
O		3124	Name and address description	O		an..35
Ø		3124	Name and address description	C		an..35
Ø		3124	Name and address description	C		an..35
Ø		3124	Name and address description	C		an..35
✗	C080		PARTY NAME	C	4	
✗		3036	Party name	M		an..35
✗		3036	Party name	C		an..35
✗		3036	Party name	C		an..35
✗		3036	Party name	C		an..35
✗		3036	Party name	C		an..35
✗		3045	Party name format code	C		an..3
✗	C059		STREET	C	4	
✗		3042	Street and number or post office box identifier	M		an..35
✗		3042	Street and number or post office box identifier	C		an..35
✗		3042	Street and number or post office box identifier	C		an..35
✗		3042	Street and number or post office box identifier	C		an..35
✗	3164		CITY NAME	C	4	an..35
X	C819		COUNTRY SUB-ENTITY DETAILS	O	1	
O		3229	Country sub-entity name code Código de valenciaportpcs.net para identificar a la parte.	O		an..9
✗		1131	Code list identification code	C		an..17
✗		3055	Code list responsible agency code	C		an..3
✗		3228	Country sub-entity name	C		an..35
✗	3251		POSTAL IDENTIFICATION CODE	C	4	an..17
✗	3207		COUNTRY NAME CODE	C	4	an..3

6.11.4. Ejemplo

NAD+GT+02222222+OPERADOR-FERROVIARIO-OF'
 NAD+TR+A46604815+TERMINAL FERROVIARIA'
 NAD+GW+Q2801659J+EMPRE MERCANCIAS'

6.12 // Grupo de Segmentos SG6: EQD-RFF-EQN-TMD-DTM-LOC-MEA-DIM-SG7-SEL-FTX-SG8-EQA-HAN-SG10-NAD (Equipment Details Group)

Group: Segment Group 6 (Equipment Details) **Optional (opcional):** Optional (opcional)
Level: 1
Usage: Mandatory
Max Use: 9999

6.12.1. Propósito

El grupo de segmentos SG6 (*Equipment Details Group*) es opcional y se utiliza para describir los equipamientos cargados/descargados en el tren.

6.12.1. Comentarios

- Es obligatorio incluir como mínimo una instancia de este grupo de segmentos excepto cuando se utiliza la función cancelación.
- En caso de indicarse el segmento de sobredimensiones del contenedor (*Dimensions*), el mensaje no es rechazado por PCS, sino que esa información no se procesará.

6.12.2. Elementos

M	0210	Segment Group 6: EQD – RFF – EQN – TMD – DTM – LOC – MEA – DIM – SG7 – SEL – FTX – SG8 – EQA – HAN – SG10 – NAD			C	9999
M	0220	EQD	Equipment Details		M	1
O	0230	RFF	Reference		C	9
O	0240	EQN	Number of Units		G	4
O	0250	TMD	Transport Movement Details		G	9
O	0260	DTM	Date/Time/Period		G	9
R	0270	LOC	Place/Location Identification		C	9
O	0280	MEA	Measurements		C	9
O	0290	DIM	Dimensions		G	9
O	0300		Segment Group 7: TMP - RNG		C	9
M	0310	TMP	Temperature		M	1
O	0320	RNG	Range Details		C	1
O	0330	SEL	Seal Number		C	9
O	0340	FTX	Free Text		C	9
O	0350	PCT	Percentage details		G	9
O	0360		Segment Group 8: DGS – FTX - SG9		C	99
M	0370	DGS	Dangerous Goods		M	1
O	0380	FTX	Free Text		G	9
O	0390	MEA	Measurements		G	9
O	0400		Segment Group 9: CTA – COM		G	9
M	0410	CTA	Contact Information		M	4
O	0420	COM	Communication Contact		G	9
O	0430	EQA	Attached Equipment		G	9
O	0440	HAN	Handling Instructions		G	9
O	0450		Segment Group 10: TDT – DTM – RFF - SG11		C	1
M	0460	TDT	Details of Transport		M	1
O	0470	DTM	Date/Time/Period		G	4
O	0480	RFF	Reference		G	9

O	0490		Segment Group 11: LOC	C		9
M	0500	LOC	Place/Location Identification	M	1	
O	0510	DTM	Date/time/period	C	9	
O	0520	NAD	Name and Address	C	9	
O	0530	CNT	Control Total	G	4	
M	0540	UNT	Message Trailer	M	4	
M		UNZ	Interchange Trailer	M	4	

6.12.3. Ejemplo

N/A

6.13 // SG6: Segmento EQD (Equipment Details)

Segment:	EQD Equipment Details
Position:	0220 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 6 (Equipment Details)
Level:	Optional (opcional)
Usage:	Mandatory (obligatorio)
Max Use:	1

6.13.1. Propósito

El segmento EQD (*Equipment Details*) es obligatorio y se utiliza para identificar el equipamiento, su tipo, estado, etc.

6.13.2. Comentarios

- La matrícula del contenedor se debe incluir de forma obligatoria, a excepción del caso de contenedores vacíos y operación de carga.
- El tipo de contenedor se debe incluir de forma obligatoria utilizando el estándar ISO6346.
- El indicador de lleno vacío es obligatorio.
- El estado del contenedor debe ser suministrado únicamente en contenedores llenos para indicar el estado aduanero que debe tener el contenedor cuando se efectúa el transporte en el momento de su salida de la terminal de carga. Los estados aduaneros que puede tener el contenedor para su transporte son:
 - Intracomunitario: Mercancía intracomunitaria
 - Exportación: Contenedor exportado con salida indirecta con DAE
 - Importación: Contenedor importado con salida autorizada del recinto
 - Tránsito: Contenedor transportado en régimen de tránsito terrestre.

6.13.3. Elementos

	Data Element	Component Element	Name	Attributes		
M	8053		EQUIPMENT TYPE CODE QUALIFIER Código que especifica el tipo de equipamiento	M	1	an..3
O	C237		EQUIPMENT IDENTIFICATION	C	1	
O		8260	Equipment identifier Identificación del equipamiento cargado/descargado (número de matrícula del contenedor). El formato de la matrícula del contenedor será la combinación de letras y números que conforman la matrícula sin utilizar espacios ni caracteres separadores.	C		an..17
X		1131	Code list identification code	C		an..17
X		3055	Code list responsible agency code	C		an..3
X		3207	Country name code	C		an..3
R	C224		EQUIPMENT SIZE AND TYPE Grupo de elementos para describir el tipo y tamaño del equipamiento	C	1	
R		8155	Equipment size and type description code Código ISO6346 que especifica el tipo y tamaño del equipamiento	C		an..10
O		1131	Code list identification code	C		an..17
O			102 Size and type			
O		3055	Code list responsible agency code	C		an..3

			5	ISO (International Organization for Standardization)		
⊖	8154		Equipment size and type description			C an..35
Descripción del tipo y tamaño del equipamiento						
⊖	8077		EQUIPMENT SUPPLIER CODE			C 1 an..3
			1	<i>Shipper supplied</i>		
			2	<i>Carrier supplied</i>		
			5	<i>Third party supplied</i>		
O	8249		EQUIPMENT STATUS CODE			C 1 an..3
Código que especifica el estado del equipamiento						
			<ul style="list-style-type: none"> • 1: Continental Tránsito: Contenedor transportado en régimen de tránsito • 2: Export Exportación con salida indirecta: Contenedor transportado en régimen de exportación con salida indirecta • 3: Import Importación: Contenedor transportado tras haber sido importado y tener la salida del recinto aduanero autorizada • 9 : Domestic Intracomunitario: Contenedor con mercancía intracomunitaria no sujeta a ningún régimen aduanero. 			
R	8169		FULL OR EMPTY INDICATOR CODE			C 1 an..3
Código para indicar si el equipamiento está lleno o vacío						
			4	<i>Empty (Vacío)</i>		
			5	<i>Full. Contenedor lleno</i>		

6.13.4. Ejemplo

EQD+CN+MXXX5174506+4510 ++2+4'

6.14 // SG6: Segmento RFF (Reference)

Segment:	RFF Reference
Position:	0230
Group:	Segment Group 6 (Equipment Details)
Level:	2
Usage:	Conditional (opcional)
Max Use:	7

6.14.1. Propósito

El segmento *Reference* es opcional.

6.14.2. Comentarios

Este segmento incorpora hasta 7 repeticiones para indicar las siguientes referencias:

- Número de vagón: Identificación del vagón y posición en tren.
- Número de orden: Referencia asignada por el operador ferroviario al contenedor transportado.
- Número de booking
- Número de B/L
- Número de admítase
- Número de entréguese
- Requerimiento aduanero: Trámite aduanero que se debe formalizar en la terminal de descarga para que tenga autorizada su salida de la misma. Los trámites aduaneros pueden ser:
 - Importación: El contenedor debe ser despachado para importación antes de su salida (terrestre) de la terminal (ferroviaria) de destino.
 - Tránsito: El contenedor continúa el tránsito terrestre hasta su destino.
 - Exportación: El contenedor debe ser despachado para exportación antes de su salida (marítima) de la terminal (portuaria) de destino
 - Intracomunitario: El contenedor no requiere ningún trámite aduanero para su salida al seguir siendo mercancía comunitaria.
- Existe una relación en el valor que tiene el requerimiento aduanero con el estado aduanero del contenedor en el transporte que se resume en la siguiente tabla:

Estado aduanero contenedor	Requerimientos aduaneros posibles en terminal tras descarga del contenedor del tren
Contenedor en tránsito	Continuación de tránsito Importación
Importación	Mercancía intracomunitaria
Exportación salida indirecta	Exportación
Mercancías intracomunitaria	Mercancía intracomunitaria Exportación Importación

6.14.3. Elementos

Date Element	Component Element	Name	Attributes
M C506		REFERENCE	M 1
M	1153	Reference code qualifier	M an..3

			Código que identifica el significado de la referencia Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none">• AND: Inland Transport Order Number Referencia al número de orden asignada por el operador ferroviario• BM: Bill of lading number Número de conocimiento de embarque asignado por el operador marítimo• BN: Booking reference number Número de booking asignado por el operador marítimo• ACA: Cargo acceptance order reference number Número de admítase asignado por el operador marítimo (opcional)• AAJ: Delivery order number Número de entréguese asignado por el operador marítimo (opcional)• AHZ: Customs release code Requerimiento aduanero para entrega: Código del trámite aduanero que se debe formalizar en la terminal de descarga para que tenga autorizada su salida de la misma.• ACR: Railway wagon number Identificación del vagón en el que se ha cargado el contenedor o del que se ha descargado el contenedor. Cuando se utiliza este calificador se permite incluir el identificador del vagón en el elemento <i>ReferenceIdentifier</i>, su ubicación en la composición del tren en el elemento <i>DocumentLineIdentifier</i> y su ubicación dentro del vagón en el elemento <i>ReferenceVersionIdentifier</i>	
R		1154	Reference identifier	C an..70
			Valor de la referencia Para el calificador AHZ los valores posibles son: <ul style="list-style-type: none">• 1 Continental Tránsito: El contenedor continúa el tránsito terrestre hasta su destino.• 2 Export Exportación: El contenedor debe ser despachado para exportación antes de su salida (marítima) de la terminal (portuaria) de destino hasta su destino.• 3 Import Importación: El contenedor debe ser despachado para importación antes de su salida (terrestre) de la terminal (ferroviaria) de destino.• 9 Domestic Mercancía intracomunitaria: El contenedor no requiere ningún trámite aduanero para su salida dado que continúa siendo mercancía comunitaria.	
X		1156	Document line identifier	C an..6
			Posición del vagón dentro de la composición del tren. Se numeran como 01, 02, ..., XX tomando como origen del sistema de referencia la locomotora. Sólo se utiliza cuando el calificador de la referencia es ACR (Railway wagon number)	
X		4000	Reference version identifier	C an..35
			Posición del contenedor en el vagón. Se codifican, tomando como origen del sistema de referencia la locomotora, como 01 (contenedor en extremo delantero del vagón), 02 (contenedor en centro del vagón) o 03 (contenedor en extremo trasero del vagón). En el caso que se transporten contenedores plataforma vacíos y apilados se codifican con las letras A1 (posición inferior en extremo delantero), B1 (primer contenedor apilado en extremo delantero), y así sucesivamente. Sólo se utiliza cuando el calificador de la referencia es ACR (Railway wagon number)	
X		1060	Revision identifier	C an..6

6.14.4. Ejemplo

RFF+BM:MXXM1508102BK'
RFF+AAJ:VPAM150810XX321225'
RFF+ACR:V1110:03:B2'
RFF+AHZ:9'

6.15 // SG6: Segmento LOC (Place / Location Identification)

Segment:	LOC	Place/Location Identification
Position:	0270	
Group:	Segment Group 6 (Equipment Details)	Mandatory (obligatorio)
Level:	2	
Usage:	Conditional (Required)	
Max Use:	4	

6.15.1. Propósito

El segmento LOC (*Place/Location Identification*) se utiliza para identificar las terminales de carga/descarga y de origen/destino de cada equipamiento.

6.15.2. Comentarios

Este segmento se puede repetir hasta 4 veces para informar sobre las distintas terminales involucradas en el transporte del contenedor por ferrocarril:

- **Terminal de carga:** Terminal ferroviaria o ferroportuaria en la que se efectúa la carga del contenedor en el tren. En el caso que no se indique este valor, se asume que la terminal de carga es la terminal de origen del tren indicada en el segmento PlaceLocationIdentification dentro del grupo TransportInformation de cabecera.
- **Terminal de descarga:** Terminal ferroviaria o ferroportuaria en la que se efectúa la descarga del contenedor del tren. En el caso que no se indique este valor, se asume que la terminal de descarga es la terminal de destino del tren indicada en el segmento PlaceLocationIdentification dentro del grupo TransportInformation de cabecera.
- **Terminal de origen:** Terminal portuaria en la que se encuentra el contenedor inicialmente antes de su carga en tren, dado que puede ser distinta a la terminal ferroportuaria (requiriéndose, por lo tanto, un acarreo previo del contenedor a la terminal de carga). La no inclusión de este dato no tiene consecuencias operativas por lo que su uso es opcional y meramente informativo.
- **Terminal de destino:** Terminal portuaria a la que se debe ubicar finalmente el contenedor para su posterior carga en buque, dado que puede ser distinta a la terminal ferroportuaria. En el caso que la terminal de destino sea distinta a la terminal de descarga, la inclusión de este dato puede tener consecuencias importantes en la optimización de la operativa de la terminal ferroportuaria.

6.15.3. Elementos

Data Element	Component Element	Name	Attributes
M	3227	LOCATION FUNCTION CODE QUALIFIER Código que especifica la función del lugar	M 1 an.3
		<ul style="list-style-type: none"> • 9: Place/port of loading Terminal ferroviaria o ferroportuaria de carga. Se utilizará la codificación de terminales ferroviarias establecida por ADIF para su identificación. • 11: Place/port of discharge Terminal ferroviaria o ferroportuaria de descarga. Se utilizará la codificación de terminales ferroviarias establecida por ADIF para su identificación • 5: Place of departure 	

			Terminal portuaria de origen en la que se encuentra el contenedor (en el caso que sea distinta a la terminal de carga) Se utilizará la codificación de terminales portuarias establecida por la Autoridad Portuaria que corresponda.	
			<ul style="list-style-type: none"> • 7: Place of destination Terminal portuaria de destino en la que se ubicará finalmente el contenedor para su carga en buque (en el caso de ser distinta a la terminal de descarga) Se utilizará la codificación de terminales portuarias establecida por la Autoridad Portuaria que corresponda. 	
R	C517		LOCATION IDENTIFICATION Grupo de elementos que identifican el lugar donde se encuentra la terminal	C 1
R		3225	Location name code	C an..25
Θ		1131	Code list identification code	C an..17
			139 <i>Port</i>	
Θ		3055	Code list responsible agency code	C an..3
			5 <i>ISO (International Organization for Standardization)</i>	
				Only to be used when e3227 = 147 (stowage cell)
			6 <i>UN/ECE (United Nations Economic Commission for Europe)</i>	
O		3224	Location name	C an..256
Lugar en el que se encuentra la terminal portuaria, ferroviaria o ferroportuaria				
O	C519		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	C 1
O		3223	First related location name code	C an..25
Railway/Port terminal code Código de la terminal portuaria, ferroviaria o ferroportuaria Se utilizarán los códigos asignados por ADIF a las terminales ferroviarias y ferroportuarias. Se utilizarán los códigos asignados por la Autoridad Portuaria que corresponda para las terminales portuarias en los calificadores 5 (Place of origin) y 7 (Place of destination)				
Θ		1131	Code list identification code	C an..17
			72 <i>Container terminal</i>	
			261 <i>Consignee's premises</i>	
			262 <i>Consignor's premises</i>	
			263 <i>Packing and/or unpacking facility</i>	
			264 <i>Storage facility</i>	
			265 <i>Repair facility</i>	
			266 <i>Marine berth</i>	
			267 <i>Marine wharf</i>	
			268 <i>Gate</i>	
			269 <i>Warehouse</i>	
Θ		3055	Code list responsible agency code	C an..3
			9 <i>EAN (International Article Numbering association)</i>	
			184 <i>AU, ACOS (Australian Chamber of Shipping)</i>	
			SMD <i>SMDG (Shipplanning Message Development Group)</i>	
			Temporary code	
			ZZZ <i>Mutually defined</i>	
O		3222	First related location name	C an..70
Railway/Port terminal name Nombre de la terminal portuaria, ferroviaria o ferroportuaria				
Θ	C553		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	C 1
Θ		3233	Second related location name code	C an..25
			2nd related location code	
Θ		1131	Code list identification code	C an..17
			5 <i>Facility identification</i>	
			72 <i>Container terminal</i>	

	261	<i>Consignee's premises</i>
	262	<i>Consignor's premises</i>
	263	<i>Packing and/or unpacking facility</i>
	264	<i>Storage facility</i>
	265	<i>Repair facility</i>
	266	<i>Marine berth</i>
	267	<i>Marine wharf</i>
	268	<i>Gate</i>
	269	<i>Warehouse</i>
⊖	3055	Code list responsible agency code
	9	<i>EAN (International Article Numbering association)</i>
	184	<i>AU, ACOS (Australian Chamber of Shipping)</i>
	SMD	<i>SMDG (Shipplanning Message Development Group)</i>
	<i>Temporary code</i>	
	ZZZ	<i>Mutually defined</i>
⊖	3232	Second related location name
		<i>2nd related location name (free text)</i>
✗	5479	RELATION CODE
		C an..3
		C an..70
		C 1 an..3

6.15.4. Ejemplo

LOC+9+ESVLC:::VALENCIA+65012:::TERM01'
 LOC+11+ESLCG:::A CORUÑA+20409:::A CORUÑA'
 LOC+5+ESVLC:::VALENCIA+65012:::TERM01'
 LOC+7+ESLCG:::A CORUÑA+20409:::A CORUÑA'

6.16 // SG6: Segmento MEA (Measurements)

Segment:	MEA Measurements
Position:	0280
Group:	Segment Group 6 (Equipment Details)
Level:	2
Usage:	Mandatory (obligatorio)
Max Use:	9

6.16.1. Propósito

El segmento MEA (*Measurements*) es obligatorio y se utiliza para describir el peso bruto del equipamiento, incluyendo la TARA

6.16.2. Comentarios

Para Valenciaportpcs.net, el código de unidad de medida será KGM.

6.16.3. Elementos

Data Element		Component Element	Name	Attributes		
M	6311		MEASUREMENT PURPOSE CODE QUALIFIER Código que especifica el propósito de la medida	M		
			AAE Measurement			
R	C502		MEASUREMENT DETAILS Código que especifica el atributo de medida	C 1		
R		6313	Measured attribute code	C		
			G Gross weight. El peso bruto contiene la Tara.			
X		6321	Measurement significance code	C		
X		6155	Non-discrete measurement name code	C		
X		6154	Non-discrete measurement name	C		
R	C174		VALUE/RANGE Grupo de elementos para especificar los valores de la medida	C 1		
M		6411	Measurement unit code Código para especificar la unidad de medida	M		
			KGM Kilograms, kilogramos			
R		6314	Measurement value Valor de la medida, peso bruto	C		
X		6162	Range minimum value	C		
X		6152	Range maximum value	C		
X		6432	Significant digits quantity	C		
X	7383		SURFACE OR LAYER CODE	C 4		

6.16.4. Ejemplo

MEA+AAE+G+KGM:28000'

6.17 // SG6: Grupo de Segmentos SG7: TMP – RNG (Temperature Group)

Group:	Segment Group 7 (Temperature)	Conditional (Opcional)
Level:	2	
Usage:	Opcional	
Max Use:	1	

6.17.1. Propósito

El grupo de segmentos SG7 (*Temperature Group*) es opcional y se utiliza para especificar la temperatura de un equipamiento. Si se incluye, sólo se admite una repetición.

6.17.2. Comentarios

- Para el caso de la temperatura, PCS no trata el rango (*RangeDetails*), sólo un valor que debe indicarse en el segmento *Temperature..*

6.17.3. Elementos

O	0300	Segment Group 7: TMP - RNG	C	9
M	0310	TMP	Temperature	M 1
E	0320	RNG	Range Details	E 4
O	0330	SEL	Seal Number	C 9
O	0340	FTX	Free Text	C 9
E	0350	PCT	Percentage details	E 9

6.17.4. Ejemplo

6.18 // SG6: SG7: Segmento TMP (Temperature)

Segment:	TMP Temperature
Position:	0310 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 7 (Temperature) Conditional (Opcional)
Level:	3
Usage:	Mandatory (obligatorio)
Max Use:	1

6.18.1. Propósito

El segmento TMP (*Temperature*) es obligatorio (si se incluye el grupo, hay que incluir este segmento) y se utiliza para especificar la temperatura del equipamiento, así como la unidad de medida.

6.18.2. Comentarios

- Para valenciaportpcs.net, las unidades de medida son CEL (Celsius) y FAH (Fahrenheit).

6.18.3. Elementos

Data Element		Component Element	Name	Attributes		
M	6245		TEMPERATURE TYPE CODE QUALIFIER	M	1	an..3
O	C239		2 <i>Transport temperature</i> TEMPERATURE SETTING Grupo de elementos para especificar la temperatura a la que debe viajar el contenedor	C	1	
R		6246	Temperature value	C		n..15
Temperatura, valor entero						
R		6411	Measurement unit code	C		an..3
			CEL <i>Celsius (°C)</i>			
			FAH <i>Fahrenheit (°F)</i>			

6.18.4. Ejemplo

TMP+2+048:FAH'

6.19 // SG6: Segmento SEL (Seal Number)

Segment:	SEL Seal Number
Position:	0330
Group:	Segment Group 6 (Equipment Details)
Level:	2
Usage:	Conditional (Opcional)
Max Use:	9

6.19.1. Propósito

El segmento SEL (Seal Number) es *condicional* y se utiliza para especificar el/los precinto/s de un equipamiento. Se admiten hasta 9 repeticiones

6.19.2. Comentarios

- Se utilizará, de forma opcional, el elemento Seallsuer para indicar de quién es el precinto

6.19.3. Elementos

Data Element		Component Number	Name	Attributes		
R	9308		SEAL IDENTIFIER Número o código de precinto	C	1	an..35
O	C215		SEAL ISSUER	C	1	
R	9303		Sealing party name code	C		an..3
		CA	<i>Carrier</i>			
		CU	<i>Customs</i>			
		SH	<i>Shipper</i>			
		TO	<i>Terminal operator</i>			
X		1131	Code list identification code	C		an..17
X		3055	Code list responsible agency code	C		an..3
O		9302	Sealing party name <i>Sealing party name (free text)</i>	C		an..35
O	4517		SEAL CONDITION CODE	C	1	an..3
		1	<i>In right condition</i>			
		2	<i>Damaged</i>			
X	C208		IDENTITY NUMBER RANGE	C	4	
X		7402	Object identifier	M		an..35
X		7402	Object identifier	C		an..35

6.19.4. Ejemplo

```
SEL+NXYY94359+CA'
SEL+XXX888YY+TO'
SEL+CCUU9999 +SH'
SEL+7888XXXX+CU'
```

6.20 // SG6: Segmento FTX (Free Text)

Segment:	FTX Free Text
Position:	0340
Group:	Segment Group 6 (Equipment Details)
Level:	2
Usage:	Conditional (Opcional)
Max Use:	9

6.20.1. Propósito

El segmento FTX (*Free Text*) es opcional y admite hasta 9 repeticiones.

6.20.2. Comentarios

- Segmento utilizado para incluir instrucciones o información adicional.
- Se permiten hasta 9 repeticiones de este segmento

6.20.3. Elementos

Data Element		Component Element	Name	Attributes		
M	4451		TEXT SUBJECT CODE QUALIFIER Código que especifica el tipo de observación Valores aceptados: • AAI: General information Esta función es utilizada para incluir información adicional no codificada. El texto se incluirá en un solo elemento FreeTextValue.	M	1	an..3
X	4453		FREE TEXT FUNCTION CODE	C	1	an..3
D	C107		TEXT REFERENCE	C	1	
M		4441	Free text value code	M		an..17
Q		1131	Code list identification code	C		an..17
			130	<i>Special handling</i>		
				If e4451 = INV		
			ZZZ	<i>Mutually defined</i>		
				If e4451 = ACF, DAR or ABS		
Q		3055	Code list responsible agency code	C		an..3
			5	<i>ISO (International Organization for Standardization)</i>		
				If e4451 = ACF		
			184	<i>AU, ACOS (Australian Chamber of Shipping)</i>		
				If e4451 = INV, DAR or ABS		
D	C108		TEXT LITERAL Texto libre	C	1	
M		4440	Free text value	M		an..512
			Texto libre para observaciones generales (<i>TextSubjectCodeQualifier = "AAI"</i>)			
Q		4440	Free text value	C		an..512
Q		4440	Free text value	C		an..512
Q		4440	Free text value	C		an..512
Q		4440	Free text value	C		an..512
X	3453		LANGUAGE NAME CODE	C	1	an..3
X	4447		FREE TEXT FORMAT CODE	C	1	an..3

6.20.4. Ejemplo

FTX+AAI+++FLOWERBULBS'

6.21 // SG6: Grupo de Segmentos SG8: DGS – FTX – SG9 (Dangerous Goods Group)

Group:	Segment Group 8 (Dangerous Goods)	Conditional (Opcional)
Level:	2	
Usage:	Optional (opcional)	
Max Use:	99	

6.21.1. Propósito

El grupo de segmentos SG8 (*Dangerous Goods Group*) se utiliza para describir la mercancía peligrosa transportada por el contenedor. Admite hasta 99 repeticiones

6.21.2. Comentarios

- Este segmento se utiliza para indicar si un contenedor transporta mercancías peligrosas. Pueden existir hasta 99 repeticiones de este segmento aunque puede ser suficiente con que aparezca una sola vez con la mercancía más peligrosa transportada dado que los detalles exactos de la misma son proporcionados a través de la documentación estipulada para el transporte de estos productos.

6.21.3. Elementos

O	0360	Segment Group 8: DGS – FTX - SG9	C	99
M	0370	DGS	M	1
O	0380	FTX	C	9
O	0390	MEA	G	9
O	0400	Segment Group 9: CTA – COM	G	9
M	0410	CTA	M	4
O	0420	COM	G	9
O	0430	EQA	G	9
O	0440	HAN	G	9

6.21.4. Ejemplo

N/A

6.22 // SG6: SG8: Segmento DGS (Dangerous Goods)

Segment:	DGS Dangerous Goods
Position:	0370 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 8 (Dangerous Goods) Conditional (Opcional)
Level:	2
Usage:	Optional (opcional)
Max Use:	99

6.22.1. Propósito

El segmento DGS (*Dangerous Goods*) se utiliza para describir la mercancía peligrosa transportada por el contenedor. Admite hasta 99 repeticiones

6.22.2. Comentarios

- El segmento permite distinguir dos regulaciones IMDG y RID para distinguir la consideración de mercancía peligrosa en cada medio de transporte.
- Se añade el FreeText para especificar la descripción de la mercancía peligrosa.

6.22.3. Elementos

Data Element		Component Element	Name	Attributes		
R	8273		DANGEROUS GOODS REGULATIONS CODE	C	1	an..3
			IMD Código IMO IMDG			
R	C205		HAZARD CODE	C	1	
M		8351	Hazard identification code	M		an..7
			Regulación de mercancías peligrosas, codificada. Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none">• IMD: Código IMO IMDGRID: Railroad dangerous book (RID)			
Θ		8078	Additional hazard classification identifier	C		an..7
			<i>IMDG Code page number</i>			
O		8092	Hazard code version identifier	C		an..10
			<i>IMDG Code version number</i>			
O	C234		UNDG INFORMATION	C	1	
R		7124	United Nations Dangerous Goods (UNDG) identifier	C		n4
			Número ONU “UNDG Number”			
X		7088	Dangerous goods flashpoint value	C		an..8
Θ	C223		DANGEROUS GOODS SHIPMENT FLASHPOINT	C		
R		7106	Shipment flashpoint value	C		n3
			<i>Flashpoint temperature</i>			
R		6411	Measurement unit code	C		an..3
			CEL Celsius			
			FAH Fahrenheit			
O	8339		PACKAGING DANGER LEVEL CODE	C	1	an..3
			1 Great danger			
			Packing Group I			
			2 Medium danger			
			Packing Group II			
			3 Minor danger			

			<i>Packing Group III</i>					
⊖	8364		EMERGENCY PROCEDURE FOR SHIPS		C	1	an..6	
			<i>EMS number</i>					
⊖	8410		HAZARD MEDICAL FIRST AID GUIDE IDENTIFIER		C	1	an..4	
			<i>MFAG number</i>					
⊖	8126		TRANSPORT EMERGENCY CARD IDENTIFIER		C	1	an..10	
			<i>TREM card number</i>					
⊖	C235		HAZARD IDENTIFICATION PLACARD DETAILS		C	1		
⊖		8158	Orange hazard placard upper part identifier		C		an..4	
			<i>Hazard identification number, upper part</i>					
⊖		8186	Orange hazard placard lower part identifier		C		an4	
			<i>Hazard identification number, lower part (Substance identification number)</i>					
⊖	C236		DANGEROUS GOODS LABEL		C	1		
R		8246	Dangerous goods marking identifier		C		an..4	
			<i>Dangerous goods label marking 1</i>					
⊖		8246	Dangerous goods marking identifier		C		an..4	
			<i>Dangerous goods label marking 2</i>					
⊖		8246	Dangerous goods marking identifier		C		an..4	
			<i>Dangerous goods label marking 3</i>					
✗	8255		PACKING INSTRUCTION TYPE CODE		C	1	an..3	
✗	8325		HAZARDOUS MEANS OF TRANSPORT CATEGORY CODE		C	1	an..3	
✗	8211		HAZARDOUS CARGO TRANSPORT AUTHORISATION CODE		C	1	an..3	

6.22.4. Ejemplo

DGS+IMD+1.ID+0004+2'

6.23 // SG6: SG8: Segmento FTX (Dangerous Goods)

Segment:	FTX Dangerous Goods
Position:	0380
Group:	Segment Group 8 (Dangerous Goods)
Level:	Conditional (Opcional)
Usage:	2
Max Use:	Optional (opcional)
	1

6.23.1. Propósito

Este segmento se añade para especificar la descripción de la mercancía peligrosa.

6.23.2. Comentarios

- El uso de este segmento es opcional y puede repetirse una única vez.

6.23.3. Elementos

Data Element		Component Element	Name	Attributes		
M	4451		TEXT SUBJECT CODE QUALIFIER Código que especifica el tipo de observación	M	1	an..3
			Valores aceptados: • AAD: Mercancía peligrosa			
X	4453		FREE TEXT FUNCTION CODE	C	1	an..3
D	C107		TEXT REFERENCE	C	4	
M	4441		Free text-value code	M		an..17
O	1131		Code list identification code	C		an..3
		130	Special handling			
			If e4451 = INV			
		ZZZ	Mutually defined			
			If e4451 = ACF, DAR or ABS			
O	3055		Code list responsible agency code	C		an..3
		5	ISO (International Organization for Standardization)			
			If e4451 = ACF			
		184	AU, ACOS (Australian Chamber of Shipping)			
			If e4451 = INV, DAR or ABS			
D	C108		TEXT LITERAL	C	1	
M	4440		Free text value	M		an..512
			Texto libre para describir la mercancía peligrosa			
O	4440		Free text value	C		an..512
O	4440		Free text value	C		an..512
O	4440		Free text value	C		an..512
O	4440		Free text value	C		an..512
X	3453		LANGUAGE NAME CODE	C	1	an..3
X	4447		FREE TEXT FORMAT CODE	C	1	an..3

6.23.4. Ejemplo

FTX+AAD+++CARTUCHOS ARMAS'

6.24 // SG6: Grupo de Segmentos SG10: TDT – DTM – RFF – SG11 (Details of Transport Group)

Group:	Segment Group 10 (Details of Transport)	Conditional (Opcional)
Level:	2	
Usage:	Conditional (Opcional)	
Max Use:	2	

6.24.1. Propósito

Este grupo de elementos es opcional y se utiliza para identificar el transporte anterior y/o posterior al transporte por ferrocarril utilizándose, por lo tanto, hasta dos repeticiones de este elemento.

6.24.2. Comentarios

N/A

6.24.3. Elementos

O	0450	Segment Group 10: TDT – DTM – RFF - SG11	C	1
M	0460	TDT	Details of Transport	M 1
O	0470	DTM	Date/Time/Period	G 4
O	0480	RFF	Reference	C 9

6.24.4. Ejemplo

N/A

6.25 // SG6: SG10: Segmento TDT (Details of Transport)

Segment:	TDT Details of Transport
Position:	0460 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 10 (Details of Transport) Conditional (Opcional)
Level:	3
Usage:	Mandatory
Max Use:	1

6.25.1. Propósito

Este grupo de segmentos es obligatorio en su grupo para indicar el modo de transporte.

6.25.2. Comentarios

- En la mayoría de los casos es suficiente con indicar el modo de transporte anterior y/o posterior (marítimo, carretera o ferrocarril).
- Sin embargo, en el caso que se conozcan los detalles del buque de descarga anterior o posterior (incluyendo en este último caso el puerto de transbordo y puerto de destino), también se permite incluir datos sobre el viaje del buque dado que, en ocasiones, resultan relevantes para las terminales ferroviarias y ferroportuarias para organizar sus operaciones

6.25.3. Elementos

Data Element		Component Element	Name	Attributes		
M	8051		TRANSPORT STAGE CODE QUALIFIER	M	1	an..3
			Indicación de transporte Valores posibles: <ul style="list-style-type: none"> • 10: Pre-carriage transport. Pre-carriage transport Transporte anterior al transporte ferroviario. • 30: On-carriage transport. Transporte posterior al transporte ferroviario 			
O	8028		MEANS OF TRANSPORT JOURNEY IDENTIFIER	O	1	an..17
			Número de viaje marítimo asignado al buque en el caso que el transporte anterior o posterior sea marítimo.			
R	C220		MODE OF TRANSPORT	R	1	
R		8067	Transport mode name code Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> • 1: Maritime Transport Modo de transporte anterior o posterior marítimo. • 2 : Rail Modo de transporte anterior o posterior ferroviario (transbordo de contenedores entre trenes) • 3 : Road. Modo de transporte anterior o posterior por carretera 	R		an..3
X		8066	Transport mode name	C		an..17
Ø	C228		TRANSPORT MEANS	C	4	
Ø		8179	Transport means description code	C		an..8
			Means of transport code (UN/ECE Recommendation 28)			
Ø		8178	Transport means description	C		an..17
			Type of means of transport (free text)			
Ø	C040		CARRIER	C	4	

			Grupo de elementos que identifica la línea marítima del buque donde se va a cargar el contenedor para el transbordo			
⊖	3127	Carrier identifier	<i>Shipping line service code.</i> Es una línea marítima válida para la estibadora. Informa del servicio de línea marítima del buque cuando el contenedor se carga en la operación de transbordo. Esto ocurre sólo es necesaria cuando el mensaje se refiere a una instrucción de descarga (código 118 del elemento de 1001 en el segmento BGM) y el estado de los equipamientos es de transbordo en el mismo terminal o shuttle	C	an..17	
⊖	1131	Code list identification code	172 Carriers	C	an..17	
⊖	3055	Code list responsible agency code	20 BIC (Bureau International des Conteneurs) 87 Assigned by carrier 166 US, National Motor Freight Classification Association 184 AU, ACOS (Australian Chamber of Shipping) SMD SMDG (Shipplanning Message Development Group) Temporary code ZZZ Mutually defined	C	an..3	
⊖	3128	Carrier name	• Shipping line service name para la descarga • Carrier name. Nombre del transportista para una operación de carga	C	an..35	
✗	8066	Transport mode name		C	an..17	
✗	8101	TRANSIT DIRECTION INDICATOR CODE		C	1	an..3
✗	C401	EXCESS TRANSPORTATION INFORMATION		C	1	
✗	8457	Excess transportation reason code		M		an..3
✗	8459	Excess transportation responsibility code		M		an..3
✗	7130	Customer shipment authorisation identifier		C		an..17
O	C222	TRANSPORT IDENTIFICATION	Grupo de elementos que identifica al buque donde se va a cargar el contenedor para el transbordo, o el transporte donde entró la carga a la terminal.	O	1	
O	8213	Transport means identification name identifier	Número IMO o Call Sign del buque en el caso que el transporte anterior o posterior sea marítimo.	O		an..9
⊖	1131	Code list identification code	Valores posibles: • 146: IMO (Cod. Lloyds) (recomendado, valor por defecto) • 103: Radio Call Sign (Distintivo de llamada)	⊖		an..17
⊖	3055	Code list responsible agency code	11 Lloyd's register of shipping ZZZ Mutually defined	C		an..3
O	8212	Transport means identification name	Nombre del buque en el caso que el transporte anterior o posterior sea marítimo..	O		an..35
⊖	8453	Transport means nationality code	<i>Flag of means of transport (ISO country code)</i>	C		an..3
✗	8281	TRANSPORT MEANS OWNERSHIP INDICATOR CODE		C	1	an..3

6.25.4. Ejemplo

TDT+30+TRIPNUM+1++++IMOXXXX1:::VESSELNAME'

6.26 // SG6: SG10: Segmento RFF (Reference)

Segment:	RFF Reference
Position:	0480 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 10 (Details of Transport) Conditional (Opcional)
Level:	3
Usage:	Conditional (Opcional)
Max Use:	2

6.26.1. Propósito

Se puede indicar, de forma opcional, la escala de carga en buque, para operaciones de descarga, o bien la escala de descarga, para operaciones de carga en ferrocarril.

6.26.2. Elementos

Data Element		Component Element	Name	Attributes		
M	C506		REFERENCE	M	1	
M		1153	Reference code qualifier Código que identifica el significado de la referencia.	M		an..3
			ATZ Número de escala de carga o de descarga de buque.			
R		1154	Reference identifier Valor de la referencia	C		an..70
X		1156	Document line identifier	C		an..6
X		4000	Reference version identifier	C		an..35
X		1060	Revision identifier	C		an..6

6.26.3. Ejemplo

RFF+ATZ: 1201100001'

6.27 // SG6: SG10: SG11: Segmento LOC (Place / Location Identification)

Segment:	LOC Place/Location Identification
Position:	0500 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 11 (Place/Location Identification) Conditional (Opcional)
Level:	3
Usage:	Conditional (Opcional)
Max Use:	2

6.27.1. Propósito

Este grupo de segmentos se utiliza para identificar el puerto de transbordo y/o puerto de destino, utilizándose por lo tanto, hasta dos repeticiones de este segmento.

Su uso es opcional.

6.27.2. Comentarios

N/A.

6.27.3. Elementos

O	0490	Segment Group 11: LOC		C	9
M	0500	LOC	Place/Location Identification	M	1
O	0540	DTM	Date/time/period	G	9
O	0520	NAD	Name and Address	C	9
O	0530	CNT	Control Total	G	4
M	0540	UNT	Message Trailer	M	4

6.27.4. Ejemplo

N/A

6.28 // SG6: SG8: SG10: SG11: Segmento LOC (Place/Location Identification)

Segment:	LOC Place location
Position:	0500
Group:	Segment Group 11 (Place Location)
Level:	3
Usage:	Opcional
Max Use:	1

6.28.1. Propósito

Este segmento se utilizará únicamente en el transporte posterior marítimo para indicar el puerto de transbordo (puerto vía) y/o el puerto de destino, en el caso que se conozcan.

6.28.2. Comentarios

N/A

6.28.3. Elementos

Data Element		Component Element	Name	Attributes		
M	3227		LOCATION FUNCTION CODE QUALIFIER	M	1	an..3
			Código que especifica la función del lugar Valores aceptados:			
			<ul style="list-style-type: none"> • 11: Place/port of discharge Puerto de transbordo (puerto vía) del contenedor en su trayecto posterior marítimo • 170: Final port of discharge Puerto de destino del contenedor en su trayecto posterior marítimo 			
R	C517		LOCATION IDENTIFICATION	C	1	
O		3225	Location name code	C		an..25
O		3224	Location name	C		an..256
			Nombre de la localización			

6.28.4. Ejemplo

LOC+170+ESLCG:A CORUÑA'

6.29 // SG6: SG8: SG10: SG11: Segmento NAD (Name and Address)

Segment:	NAD Name and Address
Position:	0520
Group:	Segment Group 11 (Equipment Details)
Level:	3
Usage:	Opcional
Max Use:	5

6.29.1. Propósito

Este elemento incorporará 4 repeticiones para informar sobre las partes involucradas en el transporte del contenedor, estas partes son: operador ferroviario (GT), operador marítimo o línea marítima (CA), agente marítimo (CG) y destinatario del contenedor (CN).

6.29.2. Comentarios

- Las partes que pueden ser incluidas en un equipamiento son: Operador Ferroviario (GT), Operador Marítimo o Línea Marítima (CA), Agente Marítimo (CG) y Destinatario (CN). Las partes estarán incluidas en los mensajes formados atendiendo al siguiente criterio según el tipo de mensaje:
 - Mensajes COPLIS
 - Agente Marítimo (CG):
 - Parte opcional.
 - No es necesario que sea una organización existente en valenciaportpcs.net.
 - Línea Marítima u Operador Marítimo (CA):
 - Parte obligada cuando la Terminal Ferroviaria o Ferroportuaria indicada en el segmento de cabecera (SG4:NAD) sea organización existente en valenciaportpcs.net y que además dicha terminal opere líneas marítimas. En tal caso, la línea marítima indicada deberá ser válida para la Terminal.
 - Parte opcional cuando la Terminal Ferroviaria o Ferroportuaria no sea organización existente en valenciaportpcs.net, o siéndolo no opere con líneas marítimas.
 - La identificación se realizará por el código SCAC (Standard Alpha Carrier Code), código proporcionado por Autoridades Portuarias. Se informará en el campo PartyIdentifier.
 - Destinatario (CN):
 - Parte opcional aunque recomendable.
 - No es necesario que sea una organización existente en valenciaportpcs.net.
 - Operador Ferroviario (GT):
 - No está permitida la presencia de esta parte en el mensaje.
 - Línea del operador ferroviario a facturar (LF):
 - Parte opcional.
 - Si no se indica, se poblará con el operador ferroviario que emite la lista de ferrocarril.
 - Mensajes COPORD

- Agente Marítimo (CG):
 - Parte opcional.
 - No es necesario que sea una organización existente en valenciaportpcs.net.
 - Línea Marítima u Operador Marítimo (CA):
 - Parte obligada cuando la Terminal Ferroviaria o Ferroportuaria indicada en el segmento de cabecera (SG4:NAD) sea organización existente en valenciaportpcs.net y que además dicha terminal opere líneas marítimas. En tal caso, la línea marítima indicada deberá ser válida para la Terminal.
 - Parte opcional cuando la Terminal Ferroviaria o Ferroportuaria no sea organización existente en valenciaportpcs.net, o siéndolo no opere con líneas marítimas.
 - La identificación se realizará por el código SCAC (Standard Alpha Carrier Code), código proporcionado por Autoridades Portuarias. Se informará en el campo PartyIdentifier.
 - Destinatario (CN):
 - Parte opcional aunque recomendable.
 - No es necesario que sea una organización existente en valenciaportpcs.net.
 - Operador Ferroviario (GT):
 - Parte obligatoria.
 - No es necesario que sea una organización existente en valenciaportpcs.net.
 - Si es una organización de valenciaportpcs.net, entonces debe de estar configurado como "emisor de COPLIS" en valenciaportpcs.net.
 - Línea del operador ferroviario a facturar (LF):
 - Parte opcional.
 - Si no se indica, se poblará con el operador ferroviario que emite la lista de ferrocarril.
-
- Respecto a la identificación de las partes, se tendrán en cuenta los siguientes criterios:
 - Si la parte es obligatoria:
 - Se podrá identificar tanto por CIF (campo PartyIdentifier) como por PCSCode (campo CountrySubEntityNameCode).
 - Al menos uno de los campos (CIF o PCSCode) deberá de estar informado.
 - PCSCode será el código de organización asignado en valenciaportpcs.net.
 - En cualquier caso que se informe el PCSCode, este deberá ser válido y existir en valenciaportpcs.net.
 - En el caso que la parte no sea una organización de valenciaportpcs.net, el campo CIF deberá estar informado.
 - Si la parte no es obligatoria:
 - Se podrá identificar tanto por CIF (campo PartyIdentifier) como por PCSCode (campo CountrySubEntityNameCode).
 - Al menos uno de los campos (CIF o PCSCode) deberá de estar informado en caso de que se incluya la parte.
 - PCSCode será el código de organización asignado en valenciaportpcs.net.
 - En cualquier caso que se informe el PCSCode, este deberá ser válido y existir en valenciaportpcs.net.

- Si no se informa el PCSCode y se trata de una organización existente en valenciaportpcs.net, entonces el campo CIF deberá ser informado con el CIF de la organización.
- Si no se informa el PCSCode y no se trata de una organización existente en valenciaportpcs.net, será recomendable informar el CIF de la parte.
- En caso de utilizarse el CIF y existir más de una organización dada de alta en valenciaportpcs.net con ese mismo CIF, deberá utilizarse el CIF “extendido” suministrado por valenciaportpcs.net para romper dicha ambigüedad.
- No se pueden repetir partes involucradas.

6.29.3. Elementos

Data Element		Component Element	Name	Attributes		
M	3035		PARTY FUNCTION CODE QUALIFIER Código que identifica el tipo de party	M	1	an..3
			Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> • CG: Carrier's agent. Agente marítimo representante del operador marítimo Se utilizará el CIF o el código pcs para identificar al agente marítimo.. • CA: Carrier. Operador o línea marítima. Se utilizará la codificación proporcionada por Autoridades Portuarias basada en los códigos SCAC (Standard Alpha Carrier Code) • CN: Consignee. Destinatario del transporte del contenedor. Se utilizará el CIF o el código pcs para identificar al destinatario • GT: Rail Carrier Operador ferroviario que efectúa el transporte de los contenedores por ferrocarril • LF: Billing Line <u>Línea del Operador ferroviario a facturar</u> Se utilizará el CIF o el código pcs para identificar al operador ferroviario 			
O	C082		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	C	1	
M		3039	Party identifier	O		an..35
			Company code Se utilizará el CIF o el código de operador marítimo mantenido por Autoridades Portuarias.			
O		1131	Code list identification code	C		an..17
			160 <i>Party identification</i>			
			172 <i>Carriers</i>			
O		3055	Code list responsible agency code	C		an..3
			7 <i>CEFIC (Conseil Européen des Federations de l'Industrie Chimique)</i>			
			9 <i>EAN (International Article Numbering association)</i>			
			10 <i>ODETTE</i>			
			16 <i>US, D&B (Dun & Bradstreet Corporation)</i>			
			20 <i>BIC (Bureau International des Conteneurs)</i>			
			87 <i>Assigned by carrier</i>			
			163 <i>US, FMC (Federal Maritime Commission)</i>			
			166 <i>US, National Motor Freight Classification Association</i>			
			184 <i>AU, ACOS (Australian Chamber of Shipping)</i>			
			SMD <i>SMDG (Shipplanning Message Development Group)</i>			
			<i>Temporary code</i>			
O	C058		NAME AND ADDRESS	C	1	

			Nombre de la party			
M		3124	Name and address description	O		an..35
O		3124	Name and address description	O		an..35
O		3124	Name and address description	C		an..35
O		3124	Name and address description	C		an..35
O		3124	Name and address description	C		an..35
X	C080		PARTY NAME	C	4	
X		3036	Party name	M		an..35
X		3036	Party name	C		an..35
X		3036	Party name	C		an..35
X		3036	Party name	C		an..35
X		3036	Party name	C		an..35
X		3036	Party name	C		an..35
X		3045	Party name format code	C		an..3
X	C059		STREET	C	4	
X		3042	Street and number or post office box identifier	M		an..35
X		3042	Street and number or post office box identifier	C		an..35
X		3042	Street and number or post office box identifier	C		an..35
X		3042	Street and number or post office box identifier	C		an..35
X	3164		CITY NAME	C	4	an..35
X	C819		COUNTRY SUB-ENTITY DETAILS	C	1	
X		3229	Country sub-entity name code	O		an..9
X		1134	Code list identification code	C		an..17
X		3055	Code list responsible agency code	C		an..3
X		3228	Country sub-entity name	C		an..35
X	3251		POSTAL IDENTIFICATION CODE	C	4	an..17
X	3207		COUNTRY NAME CODE	C	4	an..3

6.29.4. Ejemplo

NAD+CG++AGENTES MARITIMOS SA'
 NAD+CN+20150958D+ACEROS ACR'
 NAD+CA+MSCU'

6.30 // UNT Message Trailer

Segment: **UNT** Message Trailer
Position: 0530
Group:
Level: 0
Usage: Mandatory
Max Use: 1

6.30.1. Propósito

Elemento de cierre del mensaje.

6.30.2. Elementos

Data Element		Component Element	Name	Attributes		
M	0074		NUMBER OF SEGMENTS IN A MESSAGE	M		an..6
M	0062		MESSAGE REFERENCE NUMBER <i>Should match DE 0062 in the UNH</i>	M		an..14

6.30.3. Ejemplo

UNT+15+107589475213'

6.31 // UNZ Interchange Trailer

Segment: **UNZ** Interchange Trailer
Position: 540
Group:
Level: 0
Usage: Mandatory
Max Use: 1

6.31.1. Propósito

Elemento de cierre del intercambio.

6.31.2. Elementos

Data Element		Component Element	Name	Attributes		
M	0036		Interchange control count	M		an..6
M	0020		Interchange control reference Should match DE S005 in the UNB	M		an..14

6.31.3. Ejemplo EDI

UNZ+1+Ref intercambio'

7 // Ejemplos EDI

A continuación se muestran tres ejemplos: un COPRAR para una lista de equipamientos de descarga enviada por un Agente de Carga, un COPRAR para una lista de equipamientos consolidada enviada por un Operador de Carga y un COPRAR para una lista de carga enviada por un Consignatario de Buque a la Terminal.

7.1 // Ejemplo COPRAR (COPLIS)

```
UNB+UNOA:2+VPDE+VALECIAPORT+061018:1732+20061018173343'
UNH+VPRT6000127398+COPRAR:D:00B:UN:RAIL20'
BGM+121:::COPLIS+VPDE2006E001031+9+AB'
DTM+137:200610181732:203'
RFF+AKA:58S/0220'
TDT+20+1510280000CTTTTEFFFESVLC+2+++++CODTREN:::MERCANCIAS VALENCIA-MADRID'
LOC+9+ESVLC:::VALENCIA+CODETERFER:::TERMINAL NAME'
DTM+133:201512131700:203'
NAD+GT+O2222222+RAILWAY OPERATOR NAME'
NAD+TR+A88888888+TERMINAL NAME'
NAD+GW+Q99999999+RAILWAY UNDERTAKING NAME'
EQD+CN+MXXX5174506+4510 ++2+4'
RFF+BM:MXXM1508102BK'
RFF+AAJ:VPAM150810XX321225'
RFF+ACR:V1110:03:B2'
RFF+AHZ:9'
LOC+9+ESVLC:::VALENCIA+65012:::TERM01'
LOC+11+ESLCG:::A CORUÑA+20409:::A CORUÑA'
LOC+5+ESVLC:::VALENCIA+65012:::TERM01'
LOC+7+ESLCG:::A CORUÑA+20409:::A CORUÑA'
MEA+AAE+G+KGM:28000'
TMP+2+048:FAH'
SEL+NYYY94359+CA'
SEL+XXX888YY+TO'
SEL+CCUU9999 +SH'
SEL+7888XXXX+CU'
FTX+AAI+++FLOWERBULBS'
DGS+IMD+1.1D+0004+2'
FTX+AAD+++CARTUCHOS ARMAS'
TDT+10+TRIPNUM+1++++IMOXXX1:::VESSELNAME'
RFF+ATZ: 1201100001'
LOC+170+ESLCG:A CORUÑA'
NAD+CG+B7777777+CARRIER AGENT NAME'
NAD+CN+C6666666+CONSIGNEE NAME'
NAD+CA+SCAC+CARRIER NAME'
UNT+24+ VPRT6000127398'
UNZ+1+20061018173343'
```

7.2 // Ejemplo COPRAR (COPORD)

```
UNB+UNOA:2+VPDE+VALECIAPORT+061018:1732+20061018173343'
UNH+VPRT6000127398+COPRAR:D:00B:UN:RAIL20'
BGM+118:::COPORD+TTTT2006I001019+9+AB'
DTM+137:200610181732:203'
RFF+AKA:58S/0220'
TDT+20+1510280000CTTTTEFFFESVLC+2+++++CODTREN:::MERCANCIAS VALENCIA-MADRID'
LOC+9+ESVLC:::VALENCIA+CODETERFER:::TERMINAL NAME'
DTM+133:201512131700:203'
NAD+TR+A88888888+TERMINAL NAME'
```

NAD+GW+Q99999999+RAILWAY UNDERTAKING NAME'
EQD+CN+MXXX5174506+4510 ++2+4'
RFF+BM:MXXM1508102BK'
RFF+AAJ:VPAM150810XX321225'
RFF+ACR:V1110:03:B2'
RFF+AHZ:9'
LOC+9+ESVLC:::VALENCIA+65012:::TERM01'
LOC+11+ESLCG:::A CORUÑA+20409:::A CORUÑA'
LOC+5+ESVLC:::VALENCIA+65012:::TERM01'
LOC+7+ESLCG:::A CORUÑA+20409:::A CORUÑA'
MEA+AAE+G+KGM:28000'
TMP+2+048:FAH'
SEL+NXY94359+CA'
SEL+XXX888YY+TO'
SEL+CCUU9999 +SH'
SEL+7888XXXX+CU'
FTX+AAI+++FLOWERBULBS'
DGS+IMD+1.1D+0004+2'
FTX+AAD+++CARTUCHOS ARMAS'
TDT+10+TRIPNUM+1++++IMOXXX1:::VESSELNAME'
RFF+ATZ: 1201100001'
LOC+170+ESLCG:A CORUÑA'
NAD+CG+B7777777+CARRIER AGENT NAME'
NAD+CN+C6666666+CONSIGNEE NAME'
NAD+CA+SCAC+CARRIER NAME'
NAD+GT+U8888885E+ RAILWAY OPERATOR NAME'
UNT+24+ VPRT6000127398'
UNZ+1+20061018173343'



valenciaport PCS.NET
Port Community System

Centro de Atención a Usuarios
Avenida Muelle del Turia, s/n
46024 Valencia
Tel.: 902 88 44 24
R.C.I.: 10 001
www.valenciaportpcs.net
cau@valenciaportpcs.net